



Portugal '07

# TECHNICAL REPORT



# CONTENTS

<b>ENGLISH SECTION</b>	<b>3</b>
Tournament Overview	4
The winning coach	6
Analysis – Group A	7
Analysis – Group B	8
Talking Points	10
<b>PARTIE FRANÇAISE</b>	<b>11</b>
Vue d'ensemble du tournoi	12
L'entraîneur victorieux	14
Analyse – groupe A	15
Analyse – groupe B	16
Sujets de discussion	18
<b>DEUTSCHER TEIL</b>	<b>19</b>
Turnierüberblick	20
Der siegreiche Trainer	22
Analyse – Gruppe A	23
Analyse – Gruppe B	24
Diskussionspunkte	26
<b>STATISTICS</b>	<b>27</b>
Results	28
Final Phase / Top Scorers	30
The Man of the Match	31
Czech Republic	32
Italy	33
Portugal	34
Romania	35
Russia	36
Serbia	37
Spain	38
Ukraine	39
Referees	40
Media Coverage	41
Previous Finals	42
Fair Play	43

**Front Cover:**

Spanish captain Javi Rodríguez jubilantly lifts the new European Futsal Championship trophy as Spain successfully defend in Portugal the European title they had won in the Czech Republic in 2005.

**Couverture:**

Le capitaine espagnol Javi Rodríguez brandit le nouveau trophée de champion d'Europe de futsal, l'Espagne ayant défendu victorieusement le titre européen qu'elle avait remporté en République tchèque en 2005.

**Titelseite:**

Der spanische Kapitän Javi Rodríguez kann nach der erfolgreichen Verteidigung des 2005 in der Tschechischen Republik eroberten Titels den neuen Pokal der Futsal-Europameisterschaft hochstemmen.



# ENGLISH SECTION



## Introduction

The fifth official European Futsal Championship was staged in northern Portugal with 14 of the 16 matches played at the impressive Coração de Ouro sports hall in Gondomar, just outside Porto. The need for simultaneous kick-offs on the final matchday of the group phase meant that the municipal sports hall in Santo Tirso, some 40km further north, was the venue for the Italy v Czech Republic and Ukraine v Serbia matches. At both venues, the same fast playing surface had been laid and this received unanimous applause from the coaches of the eight finalists. All of them availed themselves of the additional training facilities at the Pavilhão Dr. Manuel Ramos, a few minutes' drive from headquarters.

The eight delegations were based at the same hotel in Gaia, just across the estuary from the city of Porto. This contributed to a convivial atmosphere and optimal relationships between the competing teams. The coaches were invited to take part in a round-table discussion during the group phase, from which concrete proposals emerged for the future growth of the game. Down the coast at the match officials' headquarters in São Félix da Marinha, there was also a meeting of the new sub-committee for futsal referees, which also acted as a catalyst for future development. In line with UEFA's policy, doping controls were conducted throughout the final round.

The tournament was the last in an eight-team format but the first to be embraced by UEFA's EUROTOP programme of commercial partnerships. This was not only apparent on pitchside advertising boards but also via various activities which the commercial partners pegged to the tournament. Players and technicians responded warmly to the new big-event atmosphere. So did the public – though there were empty seats at games not involving the host team and the tournament had to compete with two decisive home fixtures in Portugal's eleven-a-side EURO 2008 qualifying campaign. Even so, over 30,000 ticket applications were received when Portugal met Spain in the semi-final.

There were other innovations which had a direct influence on the tournament. For the first time at a European Futsal Championship, a ball was created especially for the event – the adidas +F50 Sala TB. The Spanish captain, Javi Rodríguez, also became the first to lift the new, re-designed trophy.

In sporting terms, the tournament fell just short of the 87-goal extravaganza of the 2005 finals with a total of 83 at 5.19 per match, but it exceeded the total (77) registered in Italy in the 2003 finals. The tournament opened with a futsal rarity – a goalless draw – between the hosts and Italy, who set a new defensive record by conceding only one goal en route to the final.

A dynamic action shot from a futsal match. A player in a maroon Portugal kit with the number 8 is in the foreground, leaning forward and focused on the ball. A player in a white and blue Russia kit is also leaning forward, attempting to challenge for the ball. The background shows a green futsal court with a goal net and a blue and white patterned wall.

Russia's Damir Khamadiyev, one of the outstanding players of the tournament, takes the old axiom about keeping eyes on the ball to extreme proportions as he tries to break clear of Portugal's Fernando Israel during the bronze-medal match.



# TOURNAMENT



The Czechs' No. 6 Roman Mares proved to be a nightmare for Pedro Costa and his Portuguese team-mates when the hosts over-stretched themselves in attack during the opening 12 minutes of their Group A encounter.



After fighting back to 3-3, Serbian goalkeeper Predrag Brzakovic is aghast when Cirilo completes his hat-trick with a delicate lob to put Russia ahead again.

A penalty hammered home 23 seconds from time allows Romania's Florin Matei to complete his hat-trick and round off his team's 8-4 win against the Czechs in their Group A opener.

A first glance might provoke sensations of déjà vu. Six of the finalists in Portugal had been in the previous finals; the Italy v Russia semi-final was a repeat of 2005; and, once again, Spain emerged as winners. Many of the faces were also familiar. Six Portuguese, seven Spaniards, eight Czechs, nine Russians and no fewer than a dozen of the Italian squad had been in Ostrava. By contrast, Gennadiy Lysenchuk's Ukrainian squad contained only three survivors from 2005.

However, the 2007 tournament had a different texture, with the opening day in Group A highlighting contrasts within the European hierarchy. Portugal, beaten 8-3 by Italy in their opening European Futsal Championship 2005 fixture, this time held them to a goalless draw. Although the goal tally picked up to become comparable with previous tournaments, the risk-management philosophy was to be one of the salient features. With so many accomplished counter-attackers on the starting grid, few teams committed more than one or two players to the front line.

Even so, 30 of the goals (36%) could be attributed to solo or collective counter-attacks. The dangers of over-advancement were vividly illustrated when Portugal, after the cagey start against Italy, over-compensated by throwing caution to the winds, ferociously pressing the Czechs and laying themselves open to breathtaking ripostes from Roman Mares. They were 1-0 down after 47 seconds and 3-1 behind within 12 minutes. When the third hit the net, Orlando Duarte called time-out, ordered a more patient approach, and re-laid the foundations for a 5-3 win. The three counters provided the only goals scored against the hosts in the group phase.

Defeat spelt elimination for Tomas Neumann's Czech side, beaten 8-4 by debutants Romania in their opening game, despite rallying to 4-4. They went home after failing to score in their final fixture against an Italian side that was difficult to surprise on the break. After their initial success, the Romanians had encountered the same difficulties and, unaccustomed to three games in six days, ran out of steam against Portugal after going a goal down in 57 seconds.

The other debutants, Serbia, offered stiff resistance, coming from a 2-0 half-time deficit against Russia to level at 3-3 and, in their second match against Spain, snatching an equaliser with 36 seconds on the clock. The historic 3-2 win against the Ukrainians gave them four points in a star-studded group. Gennadiy Lysenchuk's young Ukrainians could feel aggrieved for being on the wrong end of scorelines that did scant justice to the quality of their play.



# OVERVIEW



But the net result of an absorbing group phase was a semi-final line-up that many pundits would have predicted. The first was a déjà-vu encounter between Russia and Italy which, in 2005, had produced a major surprise. Despite dominating 58-13 in terms of goal attempts, Italy had been beaten 4-2. History coloured the replay and, this time, the Italians' game plan was based on not exposing themselves to Russian counters. A 'Nando' Grana free kick in the third minute put the Italians in the driving seat but Oleg Ivanov's side produced a stirring second half in which they hit the woodwork, scored a 'goal' which goal-line technology might have endorsed, and gave the Italians the roughest ride they had experienced in Portugal. To no avail. With just under ten minutes on the clock, Fabiano rounded off a counter to seal a 2-0 victory.

The other Iberian semi-final was an epic. Orlando Duarte's strategy worked like a charm for 35 minutes and, after a goalless half-hour, Gonçalo had broken the deadlock and, with 5'49 on the clock, Ricardinho met a long diagonal pass to Luís Amado's back post with a spectacular volley to put Portugal 2-0 ahead. José Venancio called time-out and the Spaniards re-appeared with Kike wearing the goalkeeping jersey. Within 74 seconds, Daniel had reduced arrears and when Andreu equalised 155 seconds later, it was Orlando Duarte's turn to call time-out. His team had defended well but, on winning the ball, had immediately returned it to the Spaniards. The price was defeat in a penalty shoot-out where Joël's shot was saved by Luís Amado and Leitão's struck the post.

The Italians came out for the final as favourites against opponents who had suffered mightily. But the Spanish team had a new look about them. They played in black shorts and socks instead of their traditional blue and, on their crisp red shirts, names and numbers were emblazoned in gold – to match the medals they received just over an hour later. Their appearance was matched by their mentality. José Venancio's side played a neat, crisp, intense game which often forced Feller to play long in order to avoid Spain's high pressing which gave the Italians chances with counters – but Luís Amado produced a commanding performance.

With Montovanelli out, Alessandro Nuccorini's injury problems were compounded when Pellegrini was carried out of the fray with a torn thigh muscle. Spain began to win the 1 v 1 encounters and the turning point came when Alvaro escaped from his marker on the left and sent a delightful chip for Marcelo to head in at the far post. The Italians, trailing for the first time in the tournament, were deflated even further when Daniel scored a second within two minutes of the re-start and when Javi Rodríguez set up a third for Marcelo, the contest was effectively over – even though just over 13 minutes remained on the clock.

Alessandro Nuccorini firstly instructed Feller to leave the posts and operate from the halfway line. Spain opted for a 2-2 defence and, accepting the invitation to exploit the open space in the middle, Feller tried a long-range shot which deflected off Eseverri into the Spanish net. Spain switched to a diamond 1-2-1 defence and, when Grana was deployed as flying goalkeeper, seemed more comfortable than they had done against Feller. The Spanish subs were jumping and chanting as the seconds ticked away and, when the final whistle was blown, José Venancio and Alessandro Nuccorini embraced on the touchline while the Spanish players consoled the distraught Italians. A great final had been decided by mental strength, determination and the unequivocal demonstration of Spain's champion qualities.



It's all legs and arms as Spain's top scorer Marcelo tries to shield the ball from Portugal's Rogério Rodrigues 'Formiga' during the dramatic Iberian semi-final.



Russia's Alexander Foukine lets the ball slip away when challenged by Italian No. 15 Marcio Forte during the semi-final between the two former champions.



Spanish captain Javi Rodríguez (right) is congratulated by Marcelo and goalkeeper Luís Amado after scoring his side's third goal during the final against Italy.



# THE WINNING COACH

# JOSÉ VENANCIO



Spain's new coach José Venancio is a picture of joy – and confidence – as he is thrown into the air by his players after leading them to a successful defence of the title won by Javier Lozano in 2005.



Quietly satisfied by a job well done, José Venancio proudly displays the first trophy won by Spain under his aegis.



Rivals but, above all, colleagues and friends. Spain's José Venancio and his track-suited Italian counterpart Alessandro Nuccorini embrace after the final in Gondomar.

On the opening day, it seemed that nothing had changed. When the Spanish squad came out to warm up, there was Javier Lozano watching the proceedings from the touchline. But, on the following day he was gone. His departure from the Spanish national association had been equally abrupt – an unexpected adiós in September to assume a totally different role in the outdoor game at Real Madrid CF. The man who had collected an unparalleled collection of world and European silverware during a 15-year reign was, to use the old cliché, a hard act to follow.

Javier Lozano, however, pointed the national association towards continuity. José Venancio had been a member of his coaching staff and has no qualms about describing Javier as maestro and mentor. Javier's presence on the touchline in Gondomar was a clear indication of the two men's relationship. "José is better than me," Javier publicly claimed. "He only needs greater experience – and that's something you acquire with time. He is a hard-working coach and he knows the team philosophy as well as the players. He's the ideal man for the job."

However, technicians need no reminding that, no matter how good your qualifications, you are judged on results. Failure in Portugal would have inevitably prompted the critics to make unfavourable comparisons with his predecessor. To make the handover more complicated, José was under contract to club side Autos Lobelle de Santiago and was unable to take over the national team on a full-time basis until July 2008.

José, unfazed by the task confronting him, embarked on a thorough preparation programme based on two-match friendly confrontations with Uzbekistan, Kazakhstan and Romania, along with an intensive training camp at Puente Viesgo. By the time the Spanish team arrived in Portugal, it was evident that the players felt comfortable with their new doyen – and he with them.

José's modus operandi was based on Javier Lozano's philosophy of 'guided discovery' in training (rather than drilling) along with great attention to the small details which can decide matches. He also faced the challenge of motivating a squad in which half the players had 'won it all'. He therefore gave psychological preparation as much importance as physical condition – and a percentage of Spain's success can be traced to mental strength and the ability to remain calm in crisis. "My team always surprises me," he commented, "and they have never let me down in big situations."

And there was no shortage of 'big situations'. The first alarm bells sounded when the Ukrainians came from 2-0 down to equalise. Serbia snatched a 1-1 draw thanks to a lapse in concentration with 36 seconds remaining. However, José's greatest challenge came when his side went 2-0 down with 5'49 on the clock in the semi-final against Portugal. He called a time-out, withdrew Luís Amado and fielded Kike as flying goalkeeper. "In Spain, we are accustomed to this strategy. In our league, matches end with one team using five outfield players. So it's a facet that we focus on in training. We're talking about an important option in decisive phases of play."

Two goals and a smile from Lady Luck in the penalty shoot-out turned crisis into a place in the final. On the eve of the confrontation with Italy, José politely declined invitations to join colleagues for a coffee, preferring to head for his room. "I have a lot of preparation work to do," he explained. Again, it paid off. His reward was being thrown time and again high into the air after the convincing victory. Fortunately, his players had the strength – literally and figuratively – to prevent him from falling.

# ANALYSIS – GROUP A



The **Czech Republic** suffered the psychological impact of a heavy defeat against debutants Romania in a match where Tomas Neumann's team dominated in terms of goal attempts (34-21) but was let down by erratic finishing – and advancing the goalkeeper in the closing stages did little to improve their efficiency. In subsequent games they were restricted to 14 goal attempts while opponents had over 50. The team operated without a pivot (2-2 or 4-0) and was at its best when offered opportunities to counter-attack. Portugal's initial forechecking gave them such a chance and a 3-1 advantage. When Portugal relaxed into a deeper, possession-orientated style it illustrated Czech shortcomings when required to play a more dominant role. The same applied against Italy when they were unable to assert themselves once they had fallen behind. The understanding between the Mares brothers was a valuable asset but, although the team was well drilled and set plays had been well rehearsed, the lack of punch plus defensive errors added up to a point-less campaign which, nonetheless, was of value to young players who will benefit from more top-level international games.

Until the final, **Italy** had looked impregnable, even though Bacaro and Zanetti were nursing their way back from injury. One goal conceded in four matches spoke volumes for their defensive efficiency, with Feller a key performer between the posts. Simplicity and variety were the keynotes for Alessandro Nuccorini's team. They had eight simple options for corners; Foglia's strength and power or the mobility of Morgado allowed them to change the personality of their attacking play; Grana, Montovanelli and Pellegrini were the foundations of formidable defensive solidity. As a unit, the side seemed to find solutions for everything and were extremely difficult to surprise with counters. Pressing was high and vigorous, as was the tempo of the Italian game. Defensive work was mostly on a 1 v 1 basis to minimise the risk of error and the opposition's passing lines were effectively blocked. Strength in depth allowed Nuccorini to rotate his squad without loss of quality, though injuries were an influencing factor.

**Portugal** had the mental strength to cope with host-nation pressures and were technically and tactically equipped to aim for the title. Orlando Duarte opted mainly for a 4-0 formation (with occasional use of Iván or Leitão as pivot) and, although the left-footed skills and mobility of Ricardinho – on the pitch for three-quarters of every game – caught the eye, there were also key performances from Pedro Costa, Gonçalo and Marcelinho, with Joël contributing 'purple patches' while Arnaldo injected pace and triggered vigorous high pressing. Indeed, a spell of very high forechecking against the Czechs made them vulnerable to the fast breaks which put them 3-1 behind. Play was otherwise based on zonal defensive work and long, patient rallies of quick, short passes. The semi-final was a classic, with a player in



Goalkeeper Alexander Feller, advancing upfield when his side was 3-0 down, jumps for joy as his shot is deflected past his Spanish counterpart Luis Amado to keep Italian hopes alive in the final.



Romanian No. 5 Gabriel Dobre claims a foul as he takes to the air, while Portugal's Leitão makes off with the ball during his side's 3-0 win in their final game in Group A.



Set plays were well rehearsed. But, although the corner taken by Roman Mares allows his brother Michal to connect with a shot, the Czech Republic failed to score during their final group match against Italy.



Young Czech attacker David Fric powers away from Romanian captain Iacob Molomfalean.



With the ball tied to the end of his left boot, Russia's free-scoring Cirilo cuts across Portugal's Joël Queirós during the bronze-medal match.



Get out of that one! Russian No. 10 Konstantin Maevskiy is sandwiched by Portugal's Ricardinho and No. 4 Pedro Costa during the third-place match in Gondomar.

the centre circle effectively disrupting the Spanish diagonal-passing game. After 35 minutes of outstanding play, they surrendered a two-goal advantage. Although well drilled in the art of defending against five, their undoing was poor use of the ball when it was won.

**Romania** treated the tournament as a learning experience. Zoltan Jakab shunned damage-limitation tactics and encouraged his debutants to express themselves. Their technique allowed them to look comfortable on the ball and, in their opener against the Czechs, they were able to build attacks on sustained short-passing moves, looking for the killer pass to the pacy pivot Lupu. They defended well from the half-way line but, when required to move up a gear against Italians and Portuguese, struggled to cope with intense pressure – as illustrated by the 3-0 deficit after only nine minutes against the forechecking Italians. The cultured left foot of Matei and the industry of captain Molomfalean caught the eye but possession was translated into an average of only 20 goal attempts per match (the lowest of the tournament), half of which were blocked. By the time they took on the hosts in their third match, the 'surprise factor' had been lost. "If they carry on with this philosophy and this way of working," said José Venancio, "I'm convinced that they'll be climbing the rankings."

## ANALYSIS – GROUP B

**Russia** confirmed their status among the European elite and, despite their defeats against the two finalists, stretched them both to the limit. Indeed, a pletorical – but goalless – second half against the Italians prompted Alessandro Nuccorini to describe his own side's performance as "the best I have ever seen". However, the Russians' playing style was transformed by the inclusion of naturalised Brazilians, Cirilo and Pelé Junior. The former was deployed as the pivot in a 1-3 formation or as a more mobile component in a 4-0 system. As a result, Oleg Ivanov had two quartets of different texture and was able to change the complexion of his team by blending different players with the 'Brazilians'. The young 'Russian' quartet combined pace and skill – obliging even the Spaniards to drop back and defend from the halfway line. They went from strength to strength during the tournament and took the bronze by adopting a fast, 4-0 approach against the hosts and successfully operating the tactic of playing three on one flank to open spaces for a fast-moving fourth man.

**Serbia** emerged as the dark horses of the competition, operating a classical 2-2 formation rarely seen these days – and perfecting it into almost an art form thanks to a number of key performers. Their goalkeeping was top class and, in Marko Peric, they possessed one of the players who made a mark on the tournament. Operating at his best when starting deep on the left, his play was direct, he was unafraid of taking on opponents and he was able to pass them on either side to get into shooting positions. His play also created space for Predrag Rajic who, with five goals in three games, ended the tournament as joint top scorer. After a slow start (outpaced by the Russians in defensive areas) they took four points from Spaniards and Ukrainians by defending deep, fully exploiting their strong physical presence and relying on Peric to mount counters. One salient note was that, when trailing Spain



by a single goal, Aca Kovacevic opted not to withdraw his goalkeeper. The late equaliser from a corner illustrated that set plays had been well rehearsed by a team which made a good impression.

**Spain** proved that experience and mental strength are essential weapons in the futsal armoury. José Venancio's team exploited their traditional qualities based on technique, fast, incessant movement and approach play based on firmly hit, imaginative passing. Although Marcelo and newcomer Werner (until injured) offered pivotal options, the formation was the Spaniards' successful 4-0 allied with vigorous forechecking and intelligent interceptions. They were careful in attack against the counter-attacking Russians and Ukrainians, struggled to break down the deep, resolute Serbian defending, and clawed their way back from the brink by giving Kike the goalkeeping jersey during the closing minutes against Portugal. José Venancio sometimes gave the impression that he was still searching for his best quartets but all the pieces came effectively together in a final played with strength, confidence, intensity and flair.

Gennadiy Lysenchuk's **Ukraine** was the youngest squad of the tournament and three defeats were more to do with lack of experience than lack of quality. The names were new but the formula was familiar: games were based on changing the entire quartet every four minutes or so (the first change was after only 90 seconds of their opener against Spain). The side was defensively well organised and although counter-attacks were executed with traditional Ukrainian speed, only five goals were scored and – bad news for a counter-attacking team – they were never ahead on the scoreboard and were too short of experience to take games by the scruff of the neck. They were not afraid to shoot at goal but relatively few of their attempts were from clear scoring positions. When trailing, they advanced their goalkeeper to the halfway line but opted not to operate with a fifth outfield player.



Floored but laughing, Daniel is helped to his feet by team-mate Andreu Linares after scoring Spain's final goal in the 4-1 victory over Russia.



Serbia's Marko Peric, one of the tournament's outstanding performers, breaks past Sergiy Taranchuk during his side's 3-2 victory over Ukraine in one of the two matches played at Santo Tirso.



With 36 seconds remaining, the shot by Predrag Rajic rounds off a corner, beats Alvaro and goalkeeper Luis Amado, and earns the Serbian debutants a 1-1 draw with champions Spain.

# TALKING POINTS



Experienced Ukrainian coach Gennadiy Lysenchuk tries to rally his players during the 3-2 defeat by Serbia.

## A sign of the time-outs?

The statistics make interesting reading. During the group matches in Portugal, exactly half of the 48 opportunities for coaches to call time-out were taken. Only one game (Ukraine v Serbia on the final matchday) was punctuated by the full quota of time-outs. During the four knockout games, the technicians exploited their options to a greater extent, using 11 of the 16 possibilities to bring the total for the tournament to 35 out of 64. The silver-medallist, Alessandro Nuccorini, used his quota of two time-outs during the relatively comfortable victory over the Czechs – but only one other during the rest of the tournament (during the final against Spain). The 60-second break offers futsal coaches golden opportunities which are the envy of many technicians in the outdoor game. Can the statistics from Portugal be interpreted as a sign that coaches are preparing their teams in a better way, making the time-out less of a necessity? Or is this a feature of futsal that the technicians could be exploiting more fully?



Italian captain Nando Grana is congratulated by Carlos Morgado and goalkeeper Alexander Feller after putting his side ahead within three minutes of the start of the semi-final against Russia.

## When does the flying goalkeeper take off?

Spain's ability to operate successfully with five outfielders – with Kike wearing the goalkeeper's jersey – was the crucial ingredient in their recipe for (narrow) success in the semi-final against Portugal. And their expertise in defending against five outfielders allowed them to seal victory against Italy in the final. Portugal also deployed a 'flying goalkeeper' for the last three minutes of the bronze-medal match against Russia. Yet the ploy was otherwise rarely used. Serbia, for instance, kept their keeper between the posts when trailing Spain by a single goal with a minute to play. The Ukrainians opted for a 'compromise' solution by advancing their keeper to the halfway line against Russia – a tactic initially used by Italy during the final, where goalkeeper Feller was their scorer before Grana came on as fifth outfielder. Leaving the goal vacant is evidently a risky business – and it was noticeable that some teams travelled to Portugal without even packing a shirt for a flying goalkeeper. Is this a sign that 'risk management' policies are prevailing? Or could it be alleged that keepers are now better prepared to operate as outfielders? Is the flying goalkeeper an option that could be more fully exploited?



Spanish No. 8 Kike is congratulated by goalkeeper Luis Amado after putting his side 2-0 up against Ukraine with one of the most spectacular goals of the tournament.

## Where was the double penalty?

The superficial answer is easy: it was in the opening Group B match and the Ukrainians failed to put it into the Spanish net. Surprisingly, it was the only one of the entire tournament – which produces the obvious statistic that no goals were scored from a double penalty. Why? That question became a talking point in Portugal. Some observers commented that there's no point in reducing the distance for the double penalty from 12 to 10 metres if you don't have any. Others politely asked if, in a tournament where refereeing standards were highly praised, match officials who had penalised a team with five fouls were too inhibited to signal a sixth. The counter-argument was that teams on five were extremely careful not to commit an additional infraction. There was also a theory that match officials might have been too condescending with physical contact – but the counter-argument was praise for the way they encouraged the game to flow. The question raised by the lack of double penalties was therefore, amid all the conflicting evidence, whether the ideal balance had been achieved.



# SECTION FRANÇAISE



## Introduction

Le cinquième Championnat d'Europe de futsal a été organisé dans le nord du Portugal, 14 des 16 matches s'étant disputés dans l'impressionnante salle des sports de Coração de Ouro à Gondomar, dans les environs de Porto. La nécessité que les matches commencent au même moment lors de l'ultime journée de la phase de groupes explique que la salle des sports municipale de Santo Tirso, à quelque 40 km plus au nord, ait été l'endroit où se sont disputés les matches entre l'Italie et la République tchèque et entre l'Ukraine et la Serbie. Aux deux endroits, la même surface de jeu rapide avait été installée et cela a été unanimement salué par les entraîneurs des huit finalistes. Toutes les équipes ont pu utiliser les installations d'entraînement supplémentaires au Pavilhão Dr. Manuel Ramos, à quelques minutes de voiture de l'endroit où logeaient les équipes.

Les huit délégations étaient hébergées dans le même hôtel à Gaia, juste en face de l'estuaire de la ville de Porto. Cela a contribué à créer une atmosphère conviviale et des relations idéales entre les équipes participantes. Les entraîneurs ont été invités à participer à une table ronde durant la phase de groupes, discussion qui a suscité des propositions concrètes pour la croissance future de ce sport. Plus bas sur le littoral, au siège des arbitres à São Félix da Marinha, il y a eu également une réunion de la nouvelle sous-commission des arbitres de futsal qui a également servi de catalyseur pour le développement. Conformément à la politique de l'UEFA, des contrôles antidopage ont été effectués tout au long du tournoi.

Le tournoi a été le dernier à se disputer selon la formule réunissant huit équipes mais le premier à avoir été inclus dans le programme EUROTOP des partenariats commerciaux de l'UEFA. Cela n'a pas seulement été visible dans les panneaux publicitaires au bord du terrain mais également via différentes activités que les partenaires commerciaux ont greffées sur le tournoi. Les joueurs et les techniciens ont répondu chaleureusement à la nouvelle atmosphère digne d'un grand événement. C'est ce qu'a fait également le public – bien qu'il y ait eu des sièges vides lors des matches qui n'engageaient pas le pays hôte et que le tournoi ait été en concurrence avec deux matches à domicile décisifs de l'équipe nationale portugaise de football à onze comptant pour le tour qualificatif de l'EURO 2008. Malgré tout, plus de 30 000 demandes de billets ont été enregistrées quand le Portugal a rencontré l'Espagne en demi-finale.

Il y a eu d'autres innovations qui ont eu une influence directe sur le tournoi. Pour la première fois lors d'un Championnat d'Europe de futsal, un ballon a été créé spécialement pour la manifestation – l'«adidas +F50 Sala TB». Le capitaine espagnol, Javi Rodriguez, est également devenu le premier joueur à brandir le nouveau trophée aux lignes redessinées.

Sur le plan purement sportif, le tournoi a manqué de peu d'égaliser l'exceptionnelle performance qu'avaient constitué les 87 buts enregistrés lors du tour final de 2005. Avec un total de 83 buts soit une moyenne de 5,19 buts par match, le total (77) enregistré en Italie lors du tour final en 2003 a été dépassé. Le tournoi a commencé par un fait rarissime dans le futsal – un match nul sans but – entre le pays hôte et l'Italie qui a établi un nouveau record défensif en n'encaissant qu'un seul but sur le chemin menant à la finale.



Le numéro 8 roumain Marian Sotarca ne peut qu'écarter les bras de dépit pendant que son adversaire tchèque file avec le ballon lors du spectaculaire premier match entre les outsiders du groupe A.



# LE TOURNOI



Le numéro 6 tchèque Roman Mares s'est révélé un cauchemar pour Pedro Costa et ses coéquipiers portugais quand le pays hôte attaqua sans relâche dans les 12 premières minutes de leur confrontation dans le groupe A.



Après être revenus à 3-3, la Serbie et son gardien Predrag Brzakovic sont horrifiés de voir Cirilo réaliser un hat-trick d'un lob raffiné qui redonne l'avantage à la Russie.

Un penalty transformé à 23 secondes de la fin permet au Roumain Florin Matei de réaliser le hat-trick et à son équipe de sceller sa victoire contre les Tchèques lors du premier match du groupe A.

Au premier regard, l'on pourrait avoir une impression de déjà vu. Six des finalistes présents au Portugal avaient participé au tour final précédent; la demi-finale entre l'Italie et la Russie était une répétition de celle de 2005 et, une fois de plus, l'Espagne est ressortie victorieuse. Nombre de visages étaient également familiers. Six Portugais, sept Espagnols, huit Tchèques, neuf Russes et pas moins d'une douzaine de joueurs de l'équipe italienne se trouvaient déjà à Ostrava. En revanche, l'équipe ukrainienne de Gennadiy Lysenchuk ne comprenait que trois « survivants » de 2005.

Toutefois, le tournoi 2007 a eu une physionomie différente avec une première journée dans le groupe A qui a mis en relief des contrastes au sein de la hiérarchie européenne. Le Portugal, battu 8-3 par l'Italie lors de son premier match du tournoi 2005, est parvenu cette fois-ci à la tenir en échec en obtenant un match nul sans but. Bien que le décompte des buts ait semblé comparable à celui des tournois précédents, la philosophie de la gestion du risque a été l'un des faits saillants. Avec un aussi grand nombre de contre-attaques menées à bien dès le début, peu d'équipes ont aligné plus d'un ou de deux joueurs en pointe.

Cependant, 30 des buts marqués (36%) ont pu être attribués à des contre-attaques solitaires ou collectives. Les dangers d'un jeu trop offensif ont été illustrés de manière éclatante quand le Portugal, après son prudent départ contre l'Italie, a fait de la compensation en oubliant toute prudence, pressant les Tchèques avec férocité et s'exposant ainsi aux formidables ripostes de Roman Mares. Le Portugal perdait 0-1 après 47 secondes et 1-3 après 12 minutes. Après le troisième but, Orlando Duarte a demandé un temps mort, exigé que son équipe ait une approche plus patiente et a jeté de nouvelles bases avant de remporter la victoire 5-3. Les trois contre-attaques ont généré les seuls buts inscrits contre le pays hôte durant la phase de groupes.

La défaite a signifié l'élimination pour l'équipe tchèque de Tomas Neumann, battue 4-8 lors du premier match par la Roumanie, néophyte, malgré un retour à 4-4. Les Tchèques sont rentrés chez eux sans être parvenus à marquer le moindre but contre une équipe italienne difficile à surprendre sur contre-attaque. Après leur succès initial, les Roumains ont rencontré les mêmes difficultés et, peu habitués à disputer trois matches en six jours, ils se sont essouffés contre le Portugal en encaissant un but après 57 secondes.

L'autre néophyte, la Serbie, a offert une vive résistance, parvenant à égaliser à 3-3 après avoir été mené 0-2 à la mi-temps contre la Russie et, lors de son deuxième match contre l'Espagne, en arrachant le but égalisateur à 36 secondes de la fin de la partie. Le succès historique 3-2 remporté contre l'Ukraine lui a permis de totaliser quatre points dans un groupe constellé de vedettes. Les jeunes Ukrainiens de Gennadiy Lysenchuk pourraient se sentir vexés d'avoir essuyé des scores défavorables qui ne les récompensent pas de la qualité de leur jeu.





Mais le résultat final d'une phase de groupes passionnante a été une composition des demi-finales que de nombreux spécialistes auraient prédite. La première rencontre avait un goût de déjà vu entre la Russie et l'Italie qui, en 2005, avait provoqué une immense surprise. Bien qu'ayant dominé 58-13 au nombre de tirs au but, l'Italie avait été battue 2-4. L'histoire a servi à quelque chose et, cette fois, le plan de jeu des Italiens consistait à ne pas s'exposer aux contre-attaques russes. Un coup franc de «Nando» Grana à la troisième minute permit aux Italiens de prendre le commandement mais l'équipe d'Oleg Ivanov signa une deuxième mi-temps passionnante où elle toucha du bois, marqua un «but» que la technologie de surveillance de la ligne de but aurait peut-être permis de valider et causa aux Italiens les pires tourments qu'ils aient connu au Portugal. Sans effet. A dix minutes de la fin du match, Fabiano concluait victorieusement une contre-attaque pour asseoir le succès de son équipe 2-0.

L'autre demi-finale opposant les deux équipes ibériques a été un spectacle épique. La stratégie d'Orlando Duarte a fonctionné comme un charme pendant 35 minutes et, après une demi-heure sans but, Gonçalo a fait sortir le match de l'impasse. Et, à 5'49 de la fin, Ricardinho a reçu une longue passe diagonale au deuxième poteau des buts défendus par Luis Amado et a inscrit le 2-0 pour le Portugal d'une spectaculaire reprise de volée. José Venancio a demandé un temps mort et les Espagnols sont réapparus avec Kike arborant le maillot de gardien. En l'espace de 74 secondes, Daniel a réduit l'écart et, quand Andreu égalisa 155 secondes plus tard, ce fut au tour d'Orlando Duarte de demander un temps mort. Son équipe s'est bien défendue mais, quand elle récupérait la balle, elle la redonnait immédiatement aux Espagnols. La conséquence en a été la défaite lors de l'épreuve des tirs au but où le tir de Joël fut repoussé par Luis Amado et que celui de Leitão heurtait le poteau.

Les Italiens faisaient figure de favoris de la finale face à des adversaires qui avaient beaucoup souffert. Mais l'équipe espagnole avait changé d'allure. Elle jouait avec des shorts noirs au lieu des traditionnels shorts bleus et, sur ses maillots rouges vif les noms et les numéros étaient frappés en or – à l'instar des médailles qu'elle allait recevoir une heure plus tard. Son apparence reflétait sa mentalité. L'équipe de José Venancio a disputé un match soigné, impeccable et intense qui a souvent contraint le gardien Feller à jouer long afin d'empêcher le pressing très haut de l'Espagne qui donnait aux Italiens des chances de contre-attaquer – mais Luis Amado signa une performance impressionnante.

Avec l'indisponibilité de Montovanelli, les problèmes de blessures d'Alessandro Nuccorini furent encore aggravés lorsque Pellegrini dut quitter le terrain avec une déchirure d'un muscle de la cuisse. L'Espagne commença à remporter les duels et le tournant de la partie survint quand Alvaro échappa au marquage de son cerbère sur la gauche et adressa une superbe pichette pour Marcelo qui, de la tête, marqua au deuxième poteau. Les Italiens, menés pour la première fois dans le tournoi, furent encore plus déçus quand Daniel inscrivit un deuxième but deux minutes après la reprise et quand Javi Rodriguez en prépara un troisième pour Marcelo; le match était en fait terminé – et cela quand bien même il restait plus de 13 minutes à jouer.

Alessandro Nuccorini demanda tout d'abord à Feller de quitter ses buts et de jouer sur la ligne médiane. De son côté, l'Espagne avait opté pour une défense en 2-2 et, acceptant l'invitation à utiliser l'espace libre au milieu, Feller tenta un tir à distance qu'Eseverri dévia dans le but espagnol. L'Espagne opta ensuite pour une défense en losange (1-2-1) et, quand Grana fut aligné comme gardien volant, elle sembla plus à l'aise qu'elle ne l'avait été contre Feller. Les remplaçants espagnols sautaient et chantaient tandis que les secondes s'écoulaient et, quand fut donné le coup de sifflet final, José Venancio et Alessandro Nuccorini, se donnèrent l'accolade sur la ligne de touche tandis que les joueurs espagnols consolidaient des Italiens désespérés. Cette formidable finale s'est jouée sur la force mentale, la détermination et une démonstration sans équivoque des qualités de champion de l'Espagne.

Le capitaine espagnol Javi Rodriguez (à droite) est félicité par Marcelo et le gardien Luis Amado après avoir marqué le troisième but de son équipe lors de la finale contre l'Italie.



Une affaire de jambes et de bras entre le meilleur buteur espagnol Marcelo, qui tente de protéger la balle face au Portugais Rogério Rodrigues 'Formiga' lors de la spectaculaire demi-finale ibérique.



Le Russe Alexander Foukine laisse échapper la balle après avoir été attaqué par le no 15 italien Marcio Forte lors de la demi-finale entre les deux anciens champions.



# L'ENTRAÎNEUR VICTORIEUX JOSÉ VENANCIO



Le nouvel entraîneur de l'Espagne, José Venancio, respire la joie – et la confiance – pendant qu'il est jeté en l'air par ses joueurs après les avoir aidés à défendre victorieusement le titre remporté par Javier Lozano en 2005.



Avec le sentiment du devoir accompli, José Venancio exhibe fièrement le premier trophée remporté par l'Espagne sous son égide.



Rivaux, mais par-dessus tout collègues et amis: l'Espagnol José Venancio et son homologue italien Alessandro Nuccorini, en survêtement, s'embrassent après la finale à Gondomar.

Le premier jour, il semblait que rien n'avait changé. Quand l'équipe espagnole est sortie pour l'échauffement, Javier Lozano en observait le déroulement de la ligne de touche. Mais, le lendemain, il était parti. Son départ de la Fédération espagnole a été tout aussi abrupt – un «adios» inattendu en septembre dernier pour assumer un rôle entièrement différent dans le football en plein air au CF Real Madrid. L'homme qui a réuni une collection inégalée de trophées mondiaux et européens pendant un règne de 15 ans était, pour utiliser un vieux cliché, difficile à égaler.

Javier Lozano, toutefois, a guidé l'association nationale sur le chemin de la continuité. José Venancio avait été membre de son équipe d'entraîneurs et n'a pas eu d'hésitation à décrire Javier comme un maître et un mentor. La présence de Javier sur la ligne de touche à Gondomar indiquait clairement quelle était la relation entre les deux hommes. «José est meilleur que moi, a déclaré Javier publiquement. Il a seulement besoin d'une plus grande expérience – et c'est quelque chose qui s'acquiert avec le temps. C'est un entraîneur qui travaille d'arrache-pied et qui connaît aussi bien la philosophie de l'équipe que les joueurs. C'est l'homme idéal pour ce poste.»

Pourtant, les techniciens doivent se souvenir que, quelle que soit la qualité de leurs qualifications, ils sont jugés sur les résultats. Un échec au Portugal aurait inévitablement déclenché des critiques et induit des comparaisons défavorables avec son prédécesseur. Pour rendre la passation des pouvoirs plus compliquée, José est sous contrat avec le club Autos Lobelle de Santiago et n'est pas en mesure de reprendre l'équipe nationale à plein temps avant juillet 2008.

José, nullement impressionné par la tâche à laquelle il était confronté, s'est embarqué dans un programme de préparation approfondi reposant sur des séries de doubles matches amicaux contre l'Ouzbékistan, le Kazakhstan et la Roumanie en plus d'un camp d'entraînement intensif à Puente Viesgo. Quand l'équipe espagnole est arrivée au Portugal, il était évident que les joueurs se sentaient à l'aise avec leur nouveau responsable – et lui avec eux.

Le modus operandi de José s'appuyait sur la philosophie de Javier Lozano de la «découverte guidée» à l'entraînement (plutôt que sur des exercices forcés) avec une grande attention accordée aux petits détails qui peuvent décider des matches. Il a également fait face au défi de motiver une équipe au sein de laquelle la moitié des joueurs avait déjà «tout gagné». Il a dès lors accordé à la préparation psychologique autant d'importance qu'à la condition physique – et une bonne part du succès de l'Espagne peut être attribuée à la force mentale et à la capacité à rester calme dans les moments critiques. «Mon équipe me surprend toujours, a-t-il commenté, et elle ne m'a jamais laissé tomber dans les grandes occasions.»

Et les grandes occasions n'ont pas manqué. La première sonnette d'alarme a retenti lorsque l'Ukraine, pourtant menée 0-2, est parvenue à égaliser. Quant à la Serbie, elle a arraché le match nul 1-1 grâce à un manque de concentration quand il ne restait que 36 secondes à jouer. Toutefois, le plus grand défi de José a été le moment où son équipe était menée 0-2 alors qu'il ne restait que 5'49 à jouer dans la demi-finale contre le Portugal. Il demanda alors un temps mort, retira Luis Amado et fit entrer Kike comme gardien volant. «En Espagne, nous sommes habitués à cette stratégie. Dans notre championnat, les matches se terminent avec une équipe qui utilise cinq joueurs de champ. Aussi est-ce un aspect sur lequel nous mettons l'accent à l'entraînement. Nous évoquons là une option importante dans les phases décisives du jeu.»

Deux buts et un sourire de Dame Chance lors de l'épreuve des tirs au but ont transformé une crise en un billet pour la finale. La veille de la confrontation avec l'Italie, José a poliment décliné les invitations qui lui étaient faites de rejoindre ses collègues pour un café, préférant se diriger vers sa chambre. «J'ai beaucoup de travail de préparation à effectuer», a-t-il expliqué. Une fois encore, cela a payé. Sa récompense a été d'être projeté plusieurs fois en l'air après cette victoire convaincante. Heureusement ses joueurs ont eu la force – au sens littéral et au sens figuré – de ne pas le laisser tomber.



# ANALYSE – GROUPE A



La **République tchèque** a souffert des effets psychologiques de sa lourde défaite face à la Roumanie, dont c'était la première participation, dans un match que l'équipe de Tomas Neumann a dominé en termes de tirs au but (34-21); mais ses espoirs ont été ruinés par une finition déficiente – et le fait d'avancer le gardien dans la phase finale du match n'a pas beaucoup amélioré son efficacité. Dans les autres matches, les Tchèques n'ont tiré que 14 fois sur le but adverse tandis que leurs adversaires pouvaient se targuer de plus de 50 tentatives sur ce plan-là. L'équipe a joué sans pivot (en 2-2 ou en 4-0) et elle a montré son meilleur visage quand elle a eu des possibilités de contre-attaquer. Le pressing initial du Portugal lui a donné une telle chance et un avantage de 3-1. Quand le Portugal a adopté un style plus en recul, reposant sur la conservation du ballon, cela a révélé les imperfections des Tchèques quand ils devaient jouer un rôle plus dominateur. Les mêmes observations s'appliquent au match contre l'Italie, les Tchèques s'étant montrés incapables de s'imposer une fois qu'ils étaient menés au score. L'entente entre les frères Mares a été un atout précieux mais, quoique l'équipe fût bien préparée et que les balles arrêtées eussent été bien exercées, le manque de punch ajouté à des erreurs défensives a débouché sur un parcours sans point mais qui, néanmoins, a été précieux pour de jeunes joueurs auxquels un plus grand nombre de matches internationaux de haut niveau sera profitable.

Jusqu'à la finale, l'**Italie** a semblé imprenable, même si Bacaro et Zanetti revenaient de blessures. Un seul but encaissé en quatre matches en dit long sur son efficacité défensive avec un Feller qui a été un joueur clé dans les buts. La simplicité et la diversité ont été les éléments dominants pour l'équipe d'Alessandro Nuccorini. Cette dernière avait huit options simples pour les coups de coin; la force de Foglia et la puissance ou la mobilité de Morgado lui ont permis de changer la physionomie de son jeu offensif; Grana, Montovanelli et Pellegrini ont été les pierres angulaires d'une formidable solidité défensive. En tant que groupe, l'équipe a semblé trouver des solutions à toutes les situations et il a été extrêmement difficile de la surprendre par des contres. Le pressing était haut et appuyé comme l'était le rythme du jeu italien. Le travail défensif était la plupart du temps effectué sur la base d'un marquage individuel afin de minimiser le risque d'erreur et les lignes de passes de l'adversaire étaient efficacement bloquées. La force en profondeur a permis à Nuccorini de procéder à des rocadés au sein de son effectif sans perte de qualité bien que les blessures aient été un facteur d'influence.

Le **Portugal** a eu la force mentale de maîtriser les pressions exercées sur la nation hôte et il était tant techniquement que tactiquement armé pour briguer le titre. Orlando Duarte a opté principalement pour une formation en 4-0 (avec l'utilisation occasionnelle d'Ivan ou de Leitao comme pivot) et, bien que les qualités de gaucher et la mobilité de Ricardinho – sur le terrain pendant les trois quarts de chaque match – aient attiré les regards, il y a également eu des performances clés de la part de Pedro Costa, Conçalo et Marcelinho, avec l'aide des «morceaux de bravoure»



Le gardien Alexander Feller, ayant quitté ses buts une fois que son équipe était menée 0-3, saute de joie après que son tir a été dévié et a pris en défaut son homologue espagnol Luis Amado, ce qui ravive les espoirs italiens en finale.



Le no 5 roumain Gabriel Dobre réclame une faute en prenant son envol tandis que le Portugais Leitão file avec le ballon lors de la victoire de son équipe 3-0 dans le dernier match du groupe A.



Les balles arrêtées étaient bien exercées. Mais, bien que le coup de coin tiré par Roman Mares ait permis à son frère Michal d'adresser un tir, la République tchèque n'est pas parvenue à marquer lors de son dernier match de groupe contre l'Italie.



Le jeune attaquant tchèque David Fric échappe au capitaine roumain Iacob Molomfalean.



Avec le ballon scotché à l'extrémité de sa chaussure gauche, le buteur russe Cirilo élimine le Portugais Joël Queiros lors du match pour la médaille de bronze.



Le numéro 10 russe Konstantin Maevskiy est pris en sandwich par les Portugais Ricardinho et Pedro Costa (no 4) lors du match pour la troisième place à Gondomar.

de Joël tandis qu'Arnaldo a imprimé du rythme et exercé un pressing vigoureux et haut. A vrai dire, une période de fore-checking très avancé contre les Tchèques les a rendus vulnérables sur les ruptures rapides qui leur ont valu d'être menés 1-3. Sinon, le jeu reposait sur un travail défensif de zone et un long et patient échange de passes courtes et rapides. La demi-finale a été classique, avec un joueur dans le rond central perturbant efficacement le jeu de passes diagonales espagnol. Après 35 minutes de jeu remarquable, les Portugais n'ont pu conserver un avantage de deux buts. Même s'ils étaient bien exercés dans l'art de se défendre contre cinq, l'élément qui a provoqué leur perte est un piètre usage de la balle lorsque celle-ci était récupérée.

La **Roumanie** a profité de ce tournoi pour faire son apprentissage. Zoltan Jakab a évité de recourir à une tactique visant à limiter les dégâts et il a encouragé ses néophytes à s'exprimer. Leur technique leur a permis de paraître à l'aise avec la balle et, lors de leur premier match contre les Tchèques, ils ont été capables d'élaborer des offensives grâce à des mouvements soutenus de passes courtes, en recherchant la passe décisive pour le vélocé pivot Lupu. Ils se sont bien défendus à mi-terrain mais, quand il s'est agi de passer la vitesse supérieure contre les Italiens et les Portugais, ils ont eu du mal à maîtriser l'intense pression – comme l'a démontré leur retard de trois buts après neuf minutes de jeu seulement contre les Italiens qui exerçaient une vive pression. Le pied gauche travaillé de Matei et l'assiduité du capitaine Molomfalean ont attiré les regards mais leur possession de la balle ne s'est traduite que par une moyenne de 20 tirs au but par match (la moins élevée du tournoi), la moitié d'entre eux étant encore contrés. Lorsqu'ils ont joué contre le pays hôte dans leur troisième match, le facteur de surprise avait disparu. «S'ils poursuivent avec cette philosophie et cette manière de travailler, a déclaré José Venancio, je suis convaincu qu'ils progresseront dans la hiérarchie.»

## ANALYSE – GROUPE B

La **Russie** a confirmé qu'elle faisait bel et bien partie de l'élite européenne et, malgré ses revers contre les deux finalistes, elle les a poussés tous deux dans leurs ultimes retranchements. A vrai dire, une deuxième mi-temps pleine – mais sans but – contre les Italiens a incité Alessandro Nuccorini à décrire la performance de sa propre équipe comme «la meilleure que j'aie jamais vue». Néanmoins, le style de jeu des Russes a été transformé par l'intégration des joueurs brésiliens naturalisés, Cirilo et Pelé Junior. Le premier a été aligné comme pivot dans une formation en 1-3 ou comme élément plus mobile dans un système en 4-0. La conséquence est qu'Oleg Ivanov avait deux quatuors de différente nature et était capable de changer la physionomie de son équipe en associant différents joueurs avec les «Brésiliens». Le jeune quatuor «russe» alliait vitesse et qualités techniques – contraignant même les Espagnols à reculer et à se défendre à mi-terrain. Les Russes n'ont cessé de progresser durant le tournoi et ils ont enlevé la médaille de bronze en adoptant une approche rapide en 4-0 contre le pays hôte et ont appliqué avec succès la tactique consistant à jouer avec trois joueurs sur un côté afin d'ouvrir des espaces pour un quatrième homme se déplaçant rapidement.

La **Serbie** s'est profilée comme l'une des équipes surprise de la compétition, évoluant dans une formation classique en 2-2 rarement vue de nos jours – et en perfectionnant ce système au point d'en faire presque un art grâce à un certain nombre de joueurs clés. Son gardien avait une classe exceptionnelle et, en Marko Peric, elle possédait un des joueurs qui ont marqué le tournoi de leur empreinte. Présentant son meilleur visage quand il partait en recul sur la gauche, le jeu de ce dernier était direct; il ne craignait pas de défier ses adversaires et il était capable de les éliminer soit d'un côté soit de l'autre pour se mettre en position de tir. Son jeu a également créé de l'espace pour Predrag Rajic qui, avec cinq buts en trois matches, a terminé le tournoi comme meilleur buteur ex-aequo. Après un départ lent (les Russes se sont montrés supérieurs dans les zones défensives), les Serbes ont pris



quatre points aux Espagnols et aux Ukrainiens en se défendant très en retrait, en exploitant leur forte présence physique et en comptant sur Peric pour lancer des contres. L'un des faits saillants a été que, quand la Serbie était menée d'un but contre l'Espagne, Aca Kovacevic a choisi de ne pas retirer son gardien. Le but égalisateur survenu à la fin grâce à un coup de coin a démontré que les balles arrêtées avaient été bien exercées par une équipe qui a laissé une bonne impression.

L'**Espagne** a prouvé que l'expérience et la force mentale étaient des armes essentielles dans l'arsenal du futsal. L'équipe de José Venancio a exploité ses qualités traditionnelles reposant sur la technique, des mouvements rapides et incessants et une approche de jeu s'appuyant sur un jeu de passes créatives et adressées avec fermeté. Bien que Marcelo et le nouveau venu Werner (jusqu'à sa blessure) aient offert des options en tant que pivots, la formation qui a valu leur succès aux Espagnols est un système en 4-0 associé à un fore-checking appuyé et à d'intelligentes interceptions. Les Espagnols se sont montrés prudents en attaque contre des Russes et des Ukrainiens excellent dans la contre-attaque; ils ont peiné à surmonter la défense très reculée et résolue des Serbes et, au bord du gouffre, ils ont rétabli la situation à force de persévérance en donnant à Kike le maillot de gardien durant les dernières minutes contre le Portugal. Parfois, José Venancio a donné l'impression qu'il cherchait encore ses meilleurs quatuors mais toutes les pièces étaient efficacement mises en place lors de la finale disputée avec force, confiance, intensité et style.

L'**Ukraine** de Gennadiy Lysenchuk était la plus jeune équipe du tournoi et les trois défaites enregistrées sont davantage imputables à un manque d'expérience qu'à un manque de qualités. Les noms étaient nouveaux mais la formule était familière: les matches reposaient sur le changement du quatuor complet plus ou moins toutes les quatre minutes (le premier changement a été effectué après 90 secondes seulement lors du premier match contre l'Espagne). L'équipe était défensivement bien organisée et bien que les contre-attaques fussent exécutées avec la vitesse traditionnelle des Ukrainiens, cinq buts seulement ont été marqués et – mauvaise nouvelle pour une équipe de contre-attaque – ils n'ont jamais mené au score et ils n'avaient pas suffisamment d'expérience pour prendre sérieusement les matches à leur compte. Les Ukrainiens n'ont pas craint de tirer au but mais un nombre relativement faible de leurs tirs a été décoché de positions leur permettant vraiment de marquer. Quand ils étaient menés à la marque, ils ont avancé leur gardien à mi-terrain mais ont choisi de ne pas aligner un cinquième joueur de champ.



A terre mais souriant, Daniel est aidé à se relever par son coéquipier Andreu Linares après le dernier but de l'Espagne lors de sa victoire 4-1 sur la Russie.



Le Serbe Marko Peric, l'un des joueurs les plus en vue du tournoi, élimine Sergiy Taranchuk lors de la victoire de son équipe 3-2 sur l'Ukraine dans l'un des deux matches disputés à Santo Tirso.



A 36 secondes de la fin, le tir de Predrag Rajic parachève un coup de coin, bat Alvaro et le gardien Luis Amado et permet aux néophytes serbes d'obtenir le match nul 1-1 contre l'Espagne, championne d'Europe.

# SUJETS DE DISCUSSION



L'entraîneur ukrainien expérimenté Gennadiy Lysenchuk tente de redonner du courage à ses joueurs lors du match perdu 2-3 contre la Serbie.

## Les temps morts sont-ils un signe?

Les statistiques sont intéressantes à déchiffrer. Lors des matches de groupes au Portugal, très précisément la moitié des 48 possibilités qu'avaient les entraîneurs de demander un temps mort ont été utilisées. Un seul match (Ukraine contre Serbie lors de la dernière journée) a été entrecoupé du nombre maximal de temps morts. Lors des quatre matches à élimination directe, les techniciens ont utilisé leurs options dans une plus large mesure, ayant recours à 11 des 16 possibilités pour porter le total du tournoi à 35 temps morts sur 64 possibles. Le médaillé d'argent Alessandro Nuccorini a utilisé son quota de deux temps morts lors de la victoire relativement aisée sur les Tchèques – mais il n'en a utilisé qu'un seul durant le reste du tournoi (lors de la finale contre l'Espagne). La pause de 60 secondes offre aux entraîneurs de futsal des occasions en or qu'envient beaucoup de techniciens du football en plein air. Les statistiques peuvent-elles être interprétées comme un signe que les entraîneurs préparent mieux leurs équipes, de sorte que les temps morts ne sont plus autant nécessaires? Ou est-ce une particularité du futsal que les techniciens pourraient exploiter plus largement?



Le capitaine italien Nando Grana est félicité par Carlos Morgado et le gardien Alexander Feller après avoir donné l'avantage à son équipe alors qu'on jouait depuis trois minutes dans la demi-finale contre la Russie.

## Quand le gardien volant va-t-il devenir un réflexe?

L'habileté avec laquelle l'Espagne aligne avec succès cinq joueurs de champ – avec Kike portant le maillot de gardien – a été un élément déterminant de sa recette pour sa victoire (de justesse) dans la demi-finale contre le Portugal. Et son savoir-faire pour se défendre face à cinq joueurs de champ lui a permis de sceller sa victoire contre l'Italie en finale. Le Portugal a également aligné un «gardien volant» pendant les trois dernières minutes du match pour la médaille de bronze contre la Russie. Pourtant, le stratagème n'a que rarement été utilisé. La Serbie, par exemple, a maintenu son gardien entre les poteaux alors qu'elle accusait un but de retard contre l'Espagne à une minute de la fin de la partie. Les Ukrainiens ont opté pour une solution de compromis en avançant leur gardien à mi-terrain contre la Russie – une tactique utilisée dans un premier temps par l'Italie lors de la finale, son gardien Feller ayant été leur buteur avant que Grana ne soit introduit comme cinquième joueur de champ. Laisser le but vide est bien sûr une opération risquée – et il faut noter que certaines équipes se sont rendues au Portugal sans avoir pris dans leurs bagages un maillot pour le gardien volant. Faut-il l'interpréter comme un signe que les politiques de «gestion des risques» prévalent? Ou peut-on prétendre que les gardiens sont désormais mieux préparés à évoluer comme joueur de champ? Le gardien volant est-il une option qui pourrait être exploitée plus largement?



Le numéro 8 espagnol Kike est félicité par le gardien Luis Amado après avoir inscrit le 2-0 pour son équipe contre l'Ukraine grâce à l'un des buts les plus spectaculaires du tournoi.

## Où était le tir du second point de réparation?

Superficiellement, la réponse est facile: il se trouvait dans le premier match du groupe B et les Ukrainiens n'ont pas réussi à le mettre au fond du but espagnol. A la surprise générale, ce fut le seul de tout le tournoi – ce qui débouche évidemment sur une statistique révélant qu'aucun but n'a été marqué sur un tel tir. Pourquoi? Au Portugal, cette question est devenue un sujet de discussion. Certains observateurs ont fait remarquer que, s'il n'y avait de tir du second point de réparation, peu importait qu'il soit botté de 12 ou 10 mètres. D'autres ont poliment demandé si, dans un tournoi où les standards de l'arbitrage faisaient l'objet de louanges, les arbitres qui avaient pénalisé une équipe de cinq fautes n'étaient pas trop inhibés pour en signaler une sixième. Le contre-argument était que les équipes avec cinq fautes faisaient extrêmement attention à ne pas commettre une infraction supplémentaire. Une théorie soutenait également que les directeurs de jeu ont peut-être été trop indulgents avec le contact physique – mais le contre-argument était de les louer pour la manière avec laquelle ils encourageaient la fluidité du jeu. La question soulevée par le manque de tirs du second point de réparation a donc été de savoir, avec les points de vue opposés que l'on devine, si l'équilibre idéal avait été réalisé.



# DEUTSCHER TEIL



## Einleitung

Schauplatz der fünften offiziellen Futsal-Europameisterschaft war der Norden Portugals, genauer die imposante Sporthalle «Coração de Ouro» in Gondomar vor den Toren Portos, in der 14 der 16 Begegnungen stattfanden. Da die letzten Gruppenspiele zeitgleich ausgetragen werden mussten, wurden die Partien Italien – Tschechische Republik und Ukraine – Serbien in die Sporthalle der etwa 40 km weiter nördlich gelegenen Stadt Santo Tirso «ausgelagert». Beide Wettkampfstätten waren mit demselben schnellen Spielbelag ausgestattet worden, der von den Trainern der acht teilnehmenden Teams einhellig gelobt wurde. Alle Mannschaften nutzten zudem die zusätzlichen Trainingseinrichtungen im «Pavilhão Dr. Manuel Ramos», der vom Hauptquartier aus in wenigen Fahrminuten erreichbar war.

Die acht Delegationen waren alle im selben Hotel in Vila Nova de Gaia, der Porto gegenüberliegenden Stadt an der Mündung des Douro, untergebracht. Das gemeinsame Mannschaftsquartier war der geselligen Atmosphäre und den Beziehungen zwischen den Teams sehr förderlich. Während der Gruppenphase waren alle Trainer zu einem runden Tisch eingeladen, bei dem sich konkrete Vorschläge hinsichtlich des weiteren Wachstums des Futsal ergaben. Etwas weiter die Küste hinunter in São Félix da Marinha lag das Hotel der Offiziellen, in dem auch eine Sitzung der neuen Unterkommission für Futsal-Schiedsrichter stattfand. Auch hier war das Thema die künftige Entwicklung. Der Politik der UEFA entsprechend wurden ausserdem das gesamte Turnier über Dopingkontrollen durchgeführt.

Diese Endrunde war die letzte mit acht Teilnehmern, und gleichzeitig die erste, die im Rahmen des UEFA-EUROTOP-Programms vermarktet wurde. Dies war nicht nur aufgrund der Werbeanzeigen am Spielfeldrand augenscheinlich, sondern auch dank verschiedener Aktivitäten, die die kommerziellen Partner an die Veranstaltung gekoppelt hatten. Bei Spielern und Trainern kam das neue Ambiente einer Grossveranstaltung gut an. Gleiches schien beim Publikum der Fall zu sein, auch wenn bei Spielen ohne Beteiligung des Ausrichters leere Sitze zu sehen waren und das Turnier zeitlich mit zwei entscheidenden EURO-Qualifikationsspielen der portugiesischen Nationalelf im eigenen Land zusammenfiel. Nichtsdestoweniger konnten für das Halbfinale des Gastgebers gegen Spanien über 30 000 Eintrittskartenanfragen verzeichnet werden.

Neben der Vermarktung gab es einige andere Innovationen, die direkte Auswirkungen auf das Turnier hatten. Erstmals in der Geschichte der Futsal-Europameisterschaft wurde ein eigener offizieller Spielball kreiert – der adidas +F50 Sala TB. Und auch die Trophäe, die am Ende Spaniens Kapitän Javi Rodríguez in Händen halten durfte, war neu gestaltet worden.

Aus sportlicher Sicht konnte mit 83 Treffern (durchschnittlich 5,19 pro Spiel) beinahe der 87-Tore-Rekord aus dem Jahr 2005 egalisiert werden. Die 77 Treffer der Endrunde 2003 in Italien wurden jedenfalls deutlich überschritten. Begonnen hatte das Turnier hingegen mit einer Seltenheit im Futsal: einem torlosen Unentschieden zwischen Portugal und Italien, das mit nur einem Gegentor bis zum Finale eine bisher nicht gesehene Abwehrleistung vollbrachte.



Elf gegen elf im Futsal: Der spanische Angreifer Marcelo (in Weiss) und der Portugiese Rogério Rodrigues «Formiga» haben es während des denkwürdigen Halbfinals in Gondomar beide auf den hohen Ball abgesehen.



# DAS TURNIER



Der Tscheche Roman Mares (Nr. 6) stellte Pedro Costa und seine Teamkollegen vor grösste Probleme, als die Portugiesen in den ersten 12 Minuten dieses Gruppenspiels ein zu offensives Pressing betrieben.



Nach dem 3:3-Ausgleich muss der serbische Torwart Predrag Brzakovic entsetzt zusehen, wie Cirilo mit einem gefühlvollen Heber seinen Hattrick vollendet und Russland wieder in Führung bringt.

Mit einem wichtig verwandelten Strafstoss komplettiert Florin Matei seinen Hattrick und sorgt für das 8:4-Endergebnis im Gruppenspiel zwischen Rumänien und der Tschechischen Republik.

Auf den ersten Blick könnte man meinen, dass alles beim Alten blieb. Sechs der Endrundenteilnehmer waren schon 2005 dabei gewesen, das Halbfinale Italien – Russland hatte es schon vor zwei Jahren gegeben, und einmal mehr ging der Titel an Spanien. Es gab viele bekannte Gesichter – sechs Portugiesen, sieben Spanier, acht Tschechen, neun Russen und ein ganzes Dutzend Italiener hatten schon die Endrunde in Ostrava bestritten. Im Gegensatz dazu nahm der ukrainische Coach Gennadiy Lysenchuk nur drei Akteure aus dem letzten EM-Kader nach Portugal mit.

Dennoch war die Ausgabe 2007 anders. Dies zeigte sich etwa am ersten Spieltag der Gruppe A, an dem Portugal, das 2005 gegen Italien noch eine 3:8-Schlappe erlitten hatte, demselben Gegner ein torloses Remis abtrotzen und die Hierarchie im europäischen Futsal etwas zu seinen Gunsten verschieben konnte. Und obwohl die Torausbeute nach der Fastenkur zum Auftakt markant anstieg, wurde 2007 im Vergleich zu früher augenscheinlich vorsichtiger agiert. Da so viele arrivierte Konterspezialisten auf ihre Chance lauerten, trauten sich nur wenige Teams, mehr als einen oder zwei Spieler nach vorne zu beordern.

Dennoch fielen 30 Tore (36 %) im Anschluss an individuelle oder kollektive Gegenstösse. Die Gefahren eines zu starken Aufrückens wurden zum Beispiel deutlich, als Portugal nach dem vorsichtig geführten Auftaktspiel gegen Italien im zweiten Spiel gegen die Tschechische Republik fast schon ungestüm angriff und von Roman Mares eiskalt ausgekontert wurde. Nach 47 Sekunden lagen die Gastgeber 0:1 und nach 12 Minuten 1:3 zurück. Dann nahm Orlando Duarte eine Auszeit und mahnte seine Spieler zu mehr Geduld – eine Massnahme, die schliesslich in einen 5:3-Sieg mündete. Die drei tschechischen Kontertore waren die einzigen Gegentreffer, die Portugal in der Gruppenphase hinnehmen musste.

Die Niederlage gegen Portugal bedeutete für die von Tomas Neumann betreuten Tschechen das Aus, nachdem bereits das Auftaktspiel gegen Neuling Rumänien trotz einer kurzzeitigen Aufholjagd mit 4:8 verlorengegangen war. Im letzten Gruppenspiel gegen die abwehrstarken Italiener hatten es die Tschechen mit ihrer Kontertaktik dann schwer und blieben ohne Torerfolg. Rumänien biss sich nach seinem Startspiel ebenso die Zähne an den Italienern aus und im dritten Spiel innerhalb von sechs Tagen gegen Portugal machte sich schliesslich die mangelnde Wettkampfhärte auf diesem Niveau bemerkbar. Nach dem 1:0 des Gastgebers nach 57 Sekunden vermochten die Rumänen nicht mehr zu reagieren.

Serbien, der andere Debütant, entpuppte sich als hartnäckiger Widersacher. Gegen Russland machten die Osteuropäer aus einem 0:2-Pausenrückstand kurzzeitig ein 3:3, und im zweiten Spiel gegen Spanien schafften sie 36 Sekunden vor Schluss den Ausgleich. Nach dem historischen 3:2-Sieg gegen die Ukraine kamen die Serben in dieser hochkarätigen Gruppe auf bemerkenswerte vier Punkte. Das junge ukrainische Team von Gennadiy Lysenchuk wiederum wusste durch eine attraktive Spielweise zu gefallen, konnte diese jedoch nicht in positive Ergebnisse ummünzen.





Letztendlich kam es zu den allgemein erwarteten Halbfinalbegegnungen. Das erste Halbfinale zwischen Russland und Italien war die Neuauflage von 2005, die mit einer grossen Überraschung geendet hatte. Trotz einem Schussverhältnis von 58:13 hatte Italien damals mit 2:4 das Nachsehen. Die Squadra Azzurra hatte aber ihre Lehren gezogen und sich vorgenommen, den Russen nicht mehr ins offene Messer zu laufen. Ein Freistosstor von «Nando» Grana in der 3. Minute erleichterte dieses Unterfangen erheblich, auch wenn die Mannschaft von Oleg Ivanov in der zweiten Halbzeit Pfosten und Latte traf sowie ein Tor erzielte, das mit Torlinien-Technologie vielleicht gegolten hätte. Die Russen stellten Italien jedenfalls vor grössere Probleme als alle bisherigen Gegner, doch als Fabiano 10 Minuten vor dem Ende einen Konter zum 2:0 abschloss, war auch diese Partie gelaufen.

Das zweite Halbfinale zwischen Portugal und Spanien wird in die Geschichte eingehen. Orlando Duartes Strategie ging 35 Minuten lang perfekt auf. Nach einer halben Stunde wurde der spanische Torwart Luís Amado durch Gonçalo ein erstes Mal bezwungen und 5:49 Min. vor Schluss verwertete Ricardinho ein weites Diagonalzuspil auf den langen Pfosten mit einem spektakulären Scherenschlag zur 2:0-Führung Portugals. José Venancio verlangte ein Time-out und schickte dann Kike als fliegenden Torhüter aufs Feld. Es dauerte nur 74 Sekunden, bis Daniel den Rückstand halbiert hatte, und weitere 155 Sekunden später erzielte Andreu den Ausgleich, worauf sich Orlando Duarte seinerseits zu einer Auszeit genötigt sah. Seine Mannschaft hatte zwar gut verteidigt, den Ball aber jeweils zu schnell wieder verloren. Die Quittung war die Niederlage im Sechsmeterschiessen, in dem Joël an Luís Amado scheiterte und Leitão nur den Pfosten traf.

Vor dem Endspiel wurde Italien als Favorit gehandelt, da Spanien das Halbfinale nur mit allergrösster Mühe überstanden hatte. Doch den Italienern stand eine neue Mannschaft gegenüber, die schwarze Hosen und Stutzen anstelle des traditionellen Blaus trug sowie feuerrote Hemden mit goldenen Namen und Nummern, die ebenso leuchteten wie die Medaillen, die die Spanier eine gute Stunde später entgegennehmen durften. Die Spielkleidung entsprach dem Geschehen auf dem Feld. José Venancios Spieler traten kompakt und entschlossen auf, zeigten eine makellose Leistung und zwangen den italienischen Schlussmann oft zu langen Bällen. Das hohe Pressing der Spanier eröffnete den Italienern zwar Kontermöglichkeiten, doch Luís Amado war ein sicherer Rückhalt.

Alessandro Nuccorinis Verletzungssorgen nach dem Ausfall von Montovaneli wurden noch grösser, als Pellegrini mit einem Muskelriss im Oberschenkel vom Feld getragen werden musste. Spanien gewann immer mehr Zweikämpfe und lag schliesslich auch resultatmässig im Vorteil, als sich Alvaro auf der linken Seite durchsetzte und aus kurzer Distanz gefühlvoll auf Marcelo flankte, der am entfernten Pfosten nur noch einnicken musste. Die Italiener, die zum ersten Mal im gesamten Turnier in Rückstand lagen, gerieten noch mehr ins Hintertreffen, als Daniel zwei Minuten nach dem Seitenwechsel auf 2:0 erhöhte. Nach dem dritten Treffer durch Javi Rodríguez auf Zuspil von Marcelo war das Finale gelaufen – auch wenn noch 13 Minuten zu spielen waren.

Alessandro Nuccorini wies Feller zunächst an, sein Gehäuse zu verlassen und zur Mittellinie vorzurücken. Spanien verteidigte fortan im 2-2, wodurch sich im Zentrum Freiräume ergaben. Diese konnte der italienische Torwart mit einem Weitschuss, der von Eserverri abgefälscht wurde, erfolgreich nutzen. Als dann Grana als fünfter Feldspieler eingesetzt wurde, stellten die Spanier auf ein diamantförmiges 1-2-1 um, in dem sie sich besser zurechtfinden als zuvor. Die Sekunden zerrannen und die spanischen Ersatzspieler befanden sich bereits im Siegestaumel. Nach der Schluss sirene umarmten sich José Venancio und Alessandro Nuccorini, während die spanischen Spieler die enttäuschten Italiener trösteten. In einem grossartigen Finale hatten die mentale Stärke, Entschlossenheit und die unverkennbare Klasse der Spanier den Unterschied ausgemacht.

Der spanische Kapitän Javi Rodríguez (rechts) wird von Marcelo und Torwart Luís Amado beglückwünscht, nachdem er im Finale gegen Italien das 3:0 erzielt hat.



Der erfolgreichste spanische Torschütze Marcelo versucht im dramatischen Halbfinale gegen Portugal mit allen Mitteln, den Ball vor Rogério Rodrigues «Formiga» abzuschirmen.



Der von Marcio Forte bedrängte Alexander Foukine verliert im Halbfinale zwischen den beiden früheren Europameistern Russland und Italien die Kontrolle über den Ball.



# DER SIEGREICHE TRAINER JOSÉ VENANCIO



Der neue spanische Trainer José Venancio wird von seinen Spielern gefeiert, nachdem er mit ihnen den 2005 unter Javier Lozano errungenen Titel verteidigt hat.



Freude und Stolz über die erfüllte Mission: José Venancio mit der ersten EM-Trophäe, die Spanien unter ihm gewinnen konnte.



Rivalen, doch in erster Linie Kollegen und Freunde: Der spanische Coach José Venancio und sein italienischer Gegenpart Alessandro Nuccorini umarmen sich nach dem Finale in Gondomar.

Am Eröffnungstag schien alles wie immer. Beim Aufwärmtraining der spanischen Mannschaft stand Javier Lozano an der Seitenlinie – doch am nächsten Tag war er verschwunden. Sein Weggang vom spanischen Verband war ebenso abrupt gekommen: ein überraschendes Adiós im September, um eine völlig andere Funktion im Fussballbereich bei Real Madrid zu übernehmen. Nicht immer einfach, mitzukommen bei dem Mann, der sich in 15 Jahren Amtszeit eine einzigartige Sammlung von Welt- und Europameisterpokalen zugelegt hat...

Der Nationalverband durfte jedoch auf Kontinuität hoffen. José Venancio gehörte bereits zum Trainerstab von Javier Lozano, den er ohne Umschweife als seinen Meister und Mentor bezeichnet. Die erwähnte Anwesenheit von Javier Lozano in Gondomar ist ein Hinweis auf das gute Verhältnis zwischen den beiden. So verkündete Lozano denn auch öffentlich, dass José Venancio besser sei als er – um dann fortzufahren: «Er braucht nur noch mehr Erfahrung, und das ist etwas, was man mit der Zeit sammelt. Er arbeitet hart und verfügt über denselben Teamgeist wie die Spieler. Er ist der ideale Mann für den Job.»

Wahr ist aber auch, dass ein Trainer, unabhängig von seinen Qualitäten, stets an den Ergebnissen gemessen wird. Ein schlechtes Abschneiden in Portugal hätte zweifellos Kritiker auf den Plan gerufen, die negative Vergleiche mit seinem Vorgänger angestellt hätten. Zumal die Übergabe nicht ganz unkompliziert gewesen war, da José Venancio noch beim Klub Autos Lobelle de Santiago unter Vertrag steht und somit das Nationalteam erst im Juli 2008 auf Vollzeitbasis übernehmen kann.

Er zeigte sich allerdings unbeeindruckt von der anstehenden Aufgabe und begann seine neue Stelle mit einem sorgfältigen Vorbereitungsprogramm, bestehend aus je zwei Partien gegen Usbekistan, Kasachstan und Rumänien sowie einem intensiven Trainingslager in Puente Viesgo. Spätestens bei der Ankunft in Portugal war klar, dass die Chemie zwischen der spanischen Mannschaft und ihrem neuen Chef stimmte.

Venancios Ansatz basiert auf Javier Lozanos Philosophie, bei der es darum geht, Spieler nicht zu drillen, sondern sie vielmehr anzuleiten, selbst Neues dazuzulernen. Hinzu kommt ein guter Blick für die kleinen, aber spielentscheidenden Details. Da er vor der Herausforderung stand, Spieler zu motivieren, von denen die Hälfte schon alles gewonnen hatte, was es im Futsal zu gewinnen gibt, liess er der psychologischen Vorbereitung ebenso viel Bedeutung zukommen wie der körperlichen Fitness – und der spanische Erfolg ist sicher zum Teil auch auf mentale Stärke und die Fähigkeit zurückzuführen, in Stresssituationen die Nerven zu behalten. «Meine Mannschaft überrascht mich immer wieder», so José Venancios Kommentar zu diesem Thema, «und sie hat mich noch nie enttäuscht, wenn es darauf ankam.»

Und es kam mehr als einmal «darauf an». Zum ersten Mal wurde es brenzlig, als die Ukrainer einen 0:2-Rückstand aufholten. Gegen Serbien wurden aufgrund eines Konzentrationsfehlers 36 Sekunden vor der Schluss sirene noch zwei Punkte verschenkt. Am kniffligsten war jedoch die Situation beim Spiel gegen Portugal, als es 5:49 Minuten vor Spielende 0:2 gegen sein Team stand. Venancio verlangte ein Time-out, nahm Luís Amado vom Platz und wechselte Kike als fliegenden Torwart ein. «Das ist eine in Spanien übliche Taktik. In der spanischen Liga ist es normal, dass eine Mannschaft das Spiel mit fünf Feldspielern beendet. Deshalb wird das auch gezielt trainiert – eine wichtige Variante in spielentscheidenden Phasen.»

Zwei Treffer und ein Lächeln von Fortuna (im Sechsmeterschiessen) später hatte sich die Krise in einen Platz im Endspiel verwandelt. Am Vorabend des Finales gegen Italien lehnte José Venancio eine Einladung zum Kaffee unter Kollegen dankend ab, und zog sich unter Verweis auf die noch zu erledigenden Vorbereitungen auf das Spiel am kommenden Tag auf sein Zimmer zurück. Und wieder wurde er für seine Gewissenhaftigkeit belohnt. Zum Dank wurde er nach einem überzeugenden Sieg wieder und wieder in die Luft geworfen. Glücklicherweise hatten seine Spieler die Kraft, ihn nicht fallen zu lassen – und das sowohl im wörtlichen als auch im übertragenen Sinne.



# ANALYSE – GRUPPE A



Die **Tschechische Republik** erlitt gleich zum Auftakt einen psychologischen Tiefschlag, als sie gegen Neuling Rumänien trotz positivem Schussverhältnis (34:21) eine deutliche Niederlage einstecken musste. Die Spieler von Tomas Neumann liessen die Konsequenz im Abschluss vermissen, und auch das Vorrücken des Torhüters in der Schlussphase trug nicht zu mehr Effizienz bei. In den letzten zwei Spielen brachte es das Team noch auf 14 Abschlussversuche, die Gegner auf über 50. Die Tschechen agierten ohne zentralen Spieler (2-2 oder 4-0) und waren mit Kontern am gefährlichsten. Dies war in der Startphase des Spiels gegen Portugal erkennbar, als der Gastgeber frühes Pressing betrieb und prompt 1:3 in Rückstand geriet. Als die Portugiesen dann aber tiefer standen, den Ball zirkulieren liessen und Tschechien die Initiative ergreifen musste, wurden die Schwächen der Mannschaft aufgedeckt. Das Spiel gegen Italien brachte dieselbe Erkenntnis – einmal im Rückstand, fiel es den Tschechen schwer, das Spiel zu machen. Die Mares-Brüder harmonisierten zwar gut und obwohl das Team gut vorbereitet war und verschiedene Standardvarianten einstudiert hatte, wogen die fehlende Durchschlagskraft und die Abwehrfehler letztlich zu schwer. Tschechien musste ohne Punkte nach Hause reisen – nichtsdestotrotz war das Turnier eine wertvolle Erfahrung für die jungen Spieler, für deren Entwicklung Spiele auf höchster internationaler Ebene von grossem Nutzen sind.

**Italien** machte bis zum Finale einen unwiderstehlichen Eindruck, obwohl Bacaro und Zanetti nach Verletzungen noch nicht zu alter Stärke zurückgefunden hatten. Ein Gegentor in vier Spielen spricht Bände über die starke Defensive, in der Torwart Feller ein sicherer Rückhalt war. Die Mannschaft von Alessandro Nuccorini überzeugte durch Geradlinigkeit und Variabilität. Sie verfügt über acht einfache Eckballvarianten und hatte im Angriff die Wahl zwischen Foglias Kraft und Morgados Beweglichkeit, während Grana, Montovanelli und Pellegrini als solide Eckpfeiler in der Defensive fungierten. Die Italiener schienen für jede Spielsituation die richtige Lösung zu haben und waren auch mit Gegenstössen kaum zu überraschen. Sie betrieben ein frühes und intensives Pressing und schlugen generell ein hohes Tempo an. Im Abwehrverhalten wurde meist Manndeckung betrieben, um die Fehlerquote möglichst niedrig zu halten, und das Passspiel des Gegners wurde effektiv unterbunden. Die Breite seines Kaders ermöglichte es Nuccorini, rotieren zu lassen, ohne Qualität einzubüssen. Allerdings wurde das Team von Verletzungen geplagt.

**Portugal** kam mit dem auf einem Ausrichterland lastenden Druck gut zurecht und hatte das technische und taktische Rüstzeug, um den Titel anzustreben. Orlando Duarte setzte meist auf ein 4-0 (wobei Iván und Leitão zwischendurch zentral agierten) und verfügte mit dem technisch starken und beweglichen Linksfüsser Ricardinho – der während drei Viertel jedes Spiels auf dem Feld war – über einen herausragenden Akteur. Weitere Leistungsträger waren Pedro Costa, Gonçalo und Marcelinho; Joël sorgte für die «Farbtupfer», während der schnelle Arnaldo für das aggressive, offensive Pressing zuständig war. Gegen Tschechien übertrieben es die Portugiesen



Torwart Alexander Feller, der nach dem 0:3-Rückstand seines Teams auf der Höhe der Mittellinie agierte, freut sich über sein Weitschusstor, das die italienischen Hoffnungen im Endspiel aufrechterhält.



Der Rumäne Gabriel Dobre (Nr. 5) hebt entsetzt ab, was seinen portugiesischen Gegenspieler Leitão wenig zu kümmern scheint. Portugal setzte sich gegen Rumänien mit 3:0 durch.



Die Standardvarianten waren gut einstudiert: Nach dem Eckstoss durch Roman Mares kommt sein Bruder Michal zum Abschluss, doch die Tschechen blieben in ihrem letzten Gruppenspiel gegen Italien ohne Torerfolg.



Der junge tschechische Angreifer David Fric entflieht dem rumänischen Kapitän Iacob Molomfalean.



Mit dem Ball am linken Fuss zieht der Russe Cirilo im Spiel um den dritten Platz vor dem Portugiesen Joël Queirós zur Mitte.



Befreiungskünstler gesucht! Die russische Nr. 10 Konstantin Maevskiy wird von den Portugiesen Ricardinho (links) und Pedro Costa während des kleinen Finales in Gondomar in die Zange genommen.

mit dem Forechecking und gerieten nach schnellen Kontern mit 1:3 in Rückstand. Ansonsten betrieben sie meist Raumdeckung und lauerten mit langen Kurzpassstafetten auf ihre Chance. Im denkwürdigen Halbfinale gegen Spanien setzte Portugal einen Scheibenwischer am Mittelkreis ein, der das diagonale Passspiel der Spanier effektiv störte. Doch nach einer zuvor ausgezeichneten Leistung verspielten die Portugiesen in den letzten fünf Minuten einen Zweitorevorsprung. Sie verstanden es zwar gut, gegen fünf Feldspieler zu verteidigen, doch sie verloren den Ball jeweils viel zu schnell wieder, was ihnen letztlich zum Verhängnis wurde.

**Rumänien** reiste nach Portugal, um zu lernen. Zoltan Jakab verzichtete auf eine Taktik der Schadensbegrenzung und wies seine Spieler an, ihr Heil in der Offensive zu suchen. Die Rumänen waren technisch beschlagen und entsprechend ballsicher, überzeugten zum Auftakt gegen die Tschechische Republik im Spielaufbau mit gepflegtem Kurzpassspiel und suchten den tödlichen Pass auf die schnelle Spitze Lupu. In der eigenen Platzhälfte verteidigten sie gut, hatten gegen Italien und Portugal dann aber Mühe, mit deren intensivem Pressing umzugehen und einen Gang höher zu schalten – wie der 0:3-Rückstand nach neun Minuten gegen die Squadra Azzurra zeigt. Der elegante Linksfuss Matei und der fleissige Kapitän Molomfalean wussten zwar zu gefallen, doch 20 Abschlussversuche pro Spiel (der niedrigste Durchschnitt aller Mannschaften) waren letztlich zu wenig, zumal die Hälfte davon abgeblockt wurde. Spätestens beim dritten Gruppenspiel gegen Portugal war der «Überraschungseffekt» des Neulings verflogen. «Wenn die Mannschaft diese Philosophie und Arbeitsweise weiterverfolgt», meinte allerdings José Venancio, «wird sie in der Futsal-Hierarchie hochklettern, davon bin ich überzeugt.»

## ANALYSE – GRUPPE B

**Russland** konnte seine Zugehörigkeit zur europäischen Futsal-Elite bestätigen. Das Team musste zwar gegen die beiden Finalisten Niederlagen einstecken, verlangte aber beidem alles ab. Nachdem die Russen in der zweiten Halbzeit des Halbfinals gegen Italien alles versucht hatten (jedoch ohne Torerfolg), sprach der italienische Trainer gar von der besten Leistung, die seine Mannschaft je gezeigt habe. Die Einbürgerung der Brasilianer Cirilo und Pelé Junior verlieh dem russischen Spiel zusätzliche Würze. Cirilo konnte sowohl im 1-3-System zentral als auch im 4-0 in einer flexibleren Rolle eingesetzt werden. Oleg Ivanov konnte so zwei unterschiedliche Quartette bilden und im «brasilianischen» Block verschiedene Spieler rotieren lassen. Der junge «russische» Block wiederum überzeugte durch Schnelligkeit und Technik und zwang selbst die Spanier dazu, tiefer als üblich zu verteidigen. Die Mannschaft steigerte sich im Verlauf des Turniers und sicherte sich schliesslich gegen Portugal die Bronzemedaille. In diesem Spiel um den dritten Platz operierten die Russen im 4-0 und wandten erfolgreich die Taktik an, zu dritt den Gegner auf eine Seite zu locken, um Freiräume für den schnellen vierten Mann zu schaffen.

**Serbien** entpuppte sich als die Überraschung des Turniers. Der zweite Neuling agierte im klassischen, heute selten gesehenen 2-2 und praktizierte dieses System dank einiger Schlüsselspieler zur Perfektion. Die Torwartleistungen waren erstklassig und Marko Peric war eine der schillernden Figuren in Portugal. Peric beeindruckte dann am meisten, wenn er auf der linken Abwehrseite an den Ball kam; er spielte schnörkellos, scheute keinen Zweikampf und war in der Lage, gegnerische Spieler beidseitig auszudribbeln, um sich in Schussposition zu bringen. Er schuf auch Freiräume für Predrag Rajic, der sich mit fünf Treffern in drei Partien mit zwei weiteren Spielern die Torjägerkrone teilte. Nach einem missglückten Auftakt, in dem sie vom schnellen russischen Angriffsspiel überrascht wurden, holten die Serben gegen Spanien und die Ukraine dank tiefer Verteidigung, physischer Präsenz und



einer auf Peric ausgerichteten Kontertaktik beachtliche vier Punkte. Bemerkenswert war, dass Aca Kovacevic in der Schlussphase der Begegnung gegen Spanien, als Serbien 0:1 zurücklag, den Torhüter nicht herausnahm. Dass der späte Ausgleich im Anschluss an eine einstudierte Eckballvariante trotzdem fiel, zeugt von der guten Vorbereitung dieser Mannschaft, die einen überzeugenden Gesamteindruck hinterliess.

**Spanien** erbrachte den Beweis, dass Erfahrung und mentale Stärke im Futsal äusserst wichtig sind. Die Mannschaft von José Venancio spielte ihre traditionellen Qualitäten aus, d.h. Technik, Schnelligkeit, ständige Bewegung und eine Angriffsauslösung mit einem schnörkellosen und zugleich variantenreichen Passspiel. Obwohl mit Marcelo und Werner (bis zu seiner Verletzung) zwei Zentrumsspieler zur Verfügung gestanden hätten, setzten die Spanier auf ein 4-0-System mit aggressivem Pressing und vielen im richtigen Moment abgefangenen Pässen. Gegen die konterstarken Russen und Ukrainer griffen sie etwas behutsamer an, hatten gegen Serbien Mühe, das gegnerische Abwehrbollwerk zu durchbrechen und schafften in der Schlussphase des Halbfinals gegen Portugal die nicht mehr für möglich gehaltene Wende, indem sie Kike als fliegenden Torwart agieren liessen. Phasenweise hatte man den Eindruck, dass José Venancio noch nach dem optimalen Quartett suchte, doch im Endspiel passte alles zusammen und das Team war voller Kraft, Selbstvertrauen, Energie und Siegeswille.

Das von Gennadiy Lysenchuk betreute Team der **Ukraine** war das jüngste des Turniers – die drei Niederlagen hingen weniger mit der Qualität des Kaders als mit der fehlenden Erfahrung zusammen. Die Namen waren neu, die Taktik altbekannt: Ungefähr alle vier Minuten wurden die Blöcke komplett ausgewechselt (wobei der erste Wechsel im Startspiel gegen Spanien bereits nach 90 Sekunden erfolgte). Hinten war die Mannschaft gut organisiert, doch im Angriff kamen trotz der nicht verlorengegangenen Konterstärke nur fünf Tore zustande – viel zu wenig für ein Team, das auf Gegenstösse ausgerichtet ist. Die Ukrainer lagen nie in Führung und es fehlte die Erfahrung, um sich in einem Spiel «festzubeissen». Sie scheuten sich nicht, in den Abschluss zu gehen, doch nur wenige Versuche erfolgten aus vielversprechender Position. Wenn sie in Rückstand lagen, war das Aufrücken des Torhüters zur Mittellinie gegenüber dem fünften Feldspieler die bevorzugte Option.



Am Boden und trotzdem glücklich: Daniel wird von seinem spanischen Teamkollegen Andreu Linares auf die Beine gezogen, nachdem er das Tor zum 4:1-Endstand erzielt hat.



Der Serbe Marko Peric, eine der herausragenden Erscheinungen des Turniers, lässt Sergiy Taranchuk stehen. Der 3:2-Sieg Serbiens gegen die Ukraine war eines von zwei Spielen, das in Santo Tirso ausgetragen wurde.



36 Sekunden vor der Schluss sirene schliesst Predrag Rajic eine Eckball-Kombination gegen den machtlosen Luis Amado erfolgreich ab und beschert dem Neuling Serbien ein 1:1-Unentschieden gegen Titelverteidiger Spanien.

# DISKUSSIONSPUNKTE



Der erfahrene ukrainische Trainer Gennadiy Lysenchuk gibt seinen Spielern während der 2:3-Niederlage gegen Serbien Anweisungen.



Der Italienische Kapitän Nando Grana wird von Carlos Morgado und Schlussmann Alexander Feller umarmt, nachdem er seine Mannschaft im Halbfinale gegen Russland früh in Führung geschossen hat.



Der Spanier Kike wird von seinem Torwart Luis Amado beglückwünscht, nachdem ihm mit dem 2:0 gegen die Ukraine eines der spektakulärsten Tore des Turniers gelungen ist.

## Werden Time-Outs genügend genutzt?

Die Statistik ist durchaus interessant. In den Gruppenspielen in Portugal wurde exakt die Hälfte der möglichen 48 Auszeiten in Anspruch genommen. Einzig in der Begegnung zwischen der Ukraine und Serbien am letzten Gruppenspieltag wurden sämtliche verfügbaren Time-Outs eingefordert. In den vier K.-o.-Spielen nutzten die Trainer diese Option stärker: Insgesamt wurde 11 (von 16) Mal eine Spielunterbrechung gefordert, was die Gesamtzahl für das Turnier auf 35 (von 63 möglichen) Auszeiten anhebt. Silbermedaillen-Gewinner Alessandro Nuccorini machte beim eher komfortablen Sieg seiner Mannschaft über die Tschechische Republik von beiden Time-Outs Gebrauch – bis auf eine weitere im Endspiel gegen Spanien sollten diese Auszeiten allerdings seine beiden einzigen bleiben. Die 60-sekündige Pause bietet Futsal-Trainern wertvolle Möglichkeiten, um die sie manch einer ihrer Kollegen beim Fußball beneidet. Kann die Statistik dieser Endrunde dahingehend gedeutet werden, dass die Trainer ihre Teams besser vorbereiten und dass deshalb weniger Notwendigkeit für Time-Outs besteht? Oder handelt es sich vielmehr um ein Mittel, das die Futsal-Trainer intensiver nutzen sollten?

## Wann hebt der fliegende Torhüter ab?

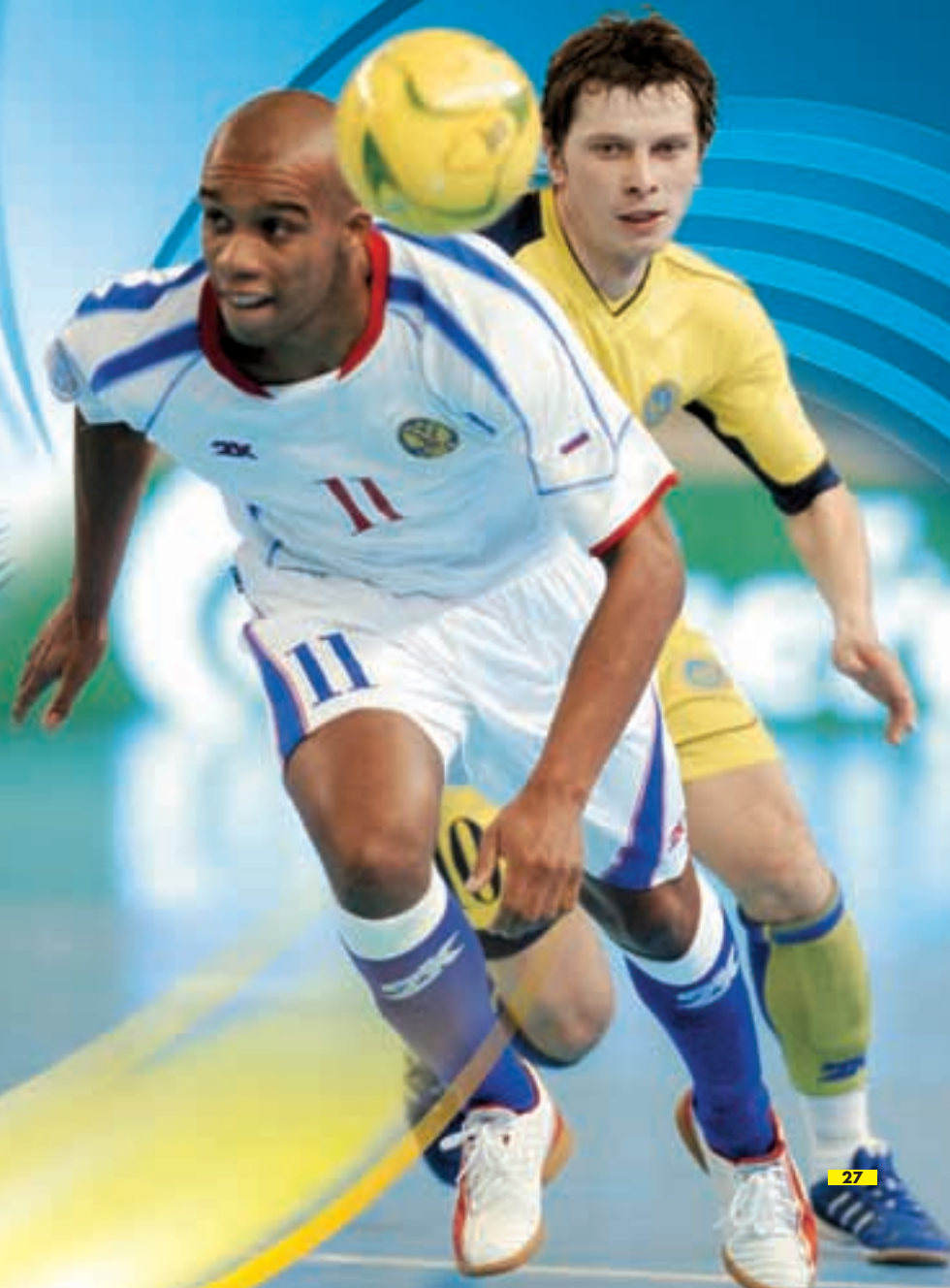
Spaniens gekonnter Einsatz des fünften Feldspielers – mit Kike im Trikot des Torhüters – war das entscheidende Erfolgsrezept beim knappen Sieg im Halbfinale gegen Portugal. Und ihre abgeklärte Verteidigung gegen fünf Feldspieler sicherte den Spaniern den Triumph im Endspiel gegen Italien. Auch Portugal versuchte es in den letzten drei Minuten des Spiels um den dritten Platz mit einem fliegenden Torhüter. Ansonsten jedoch wurde von diesem taktischen Instrument kaum Gebrauch gemacht. So blieb Serbiens Torwart zwischen den Pfosten, als die Mannschaft gegen Spanien eine Minute vor Schluss 0:1 zurücklag. Die Ukrainer operierten gegen Russland mit einer «Kompromisslösung», bei der ihr Torwart bis zur Mittellinie vorkam – ähnlich dem italienischen Schlussmann Feller im Endspiel, der einen Torerfolg feiern konnte, bevor er von Grana als fünftem Feldspieler abgelöst wurde. Natürlich ist es riskant, das Tor leer zu lassen – und einige Teams waren gar nach Portugal gereist, ohne überhaupt ein Trikot für einen fliegenden Torwart einzupacken. Ist dies ein Zeichen dafür, dass hier auf Risikominimierung gesetzt wird? Oder sollte man schlussfolgern, dass die Torhüter inzwischen das Feldspiel besser beherrschen? Oder sollte der fliegende Torhüter doch öfter zum Einsatz kommen?

## Wo waren die Schüsse von der zweiten Strafstoßmarke?

Oberflächlich betrachtet ist die Antwort einfach: im Eröffnungsspiel der Gruppe B, und die Ukrainer konnten den einen, den es gab, nicht verwandeln. Überraschenderweise sollte dies der einzige im gesamten Turnier bleiben – und folglich wurde auch kein Treffer durch einen Schuss von der zweiten Strafstoßmarke erzielt. Doch weshalb? Die Frage wurde in Portugal heiss diskutiert. Einige Beobachter gaben zu bedenken, dass es wenig gebracht hat, die Entfernung für Schüsse von der zweiten Strafstoßmarke von 12 auf 10 Meter zu reduzieren, da es gar keine Schüsse von der zweiten Strafstoßmarke gibt. Andere fragten schüchtern an, ob nicht in diesem Turnier, dessen Schiedsrichterleistungen sehr gelobt wurden, die Unparteiischen ganz einfach Hemmungen hatten, nach dem fünften kumulierten Foul ein sechstes zu pfeifen. Dem kann entgegengehalten werden, dass sich die Mannschaften nach fünf gepfiffenen Fouls extrem zurückhielten, um ja kein weiteres zu begehen. Es gab auch die Theorie, dass die Schiedsrichter Körperkontakt nur sehr zurückhaltend ahndeten – hier wurde andererseits argumentiert, dass sie so den Spielfluss nicht unterbrachen. Die Frage, die bei all diesen Widersprüchen weiter im Raum steht, ist, ob in Sachen Schüsse von der zweiten Strafstoßmarke die richtige Balance gefunden wurde.



# STATISTICS



Russia's Brazilian-born attacking pivot Cirilo is already looking for the next move as he breaks clear of Sergiy Sytin during the 4-1 victory over Ukraine.

# RESULTS

## Group A

**Friday 16 November 2007**

**Portugal – Italy 0-0**

Attendance: 3,300

Referee 1: Karoly Török (Hungary)

Referee 2: Edi Sunjic (Croatia)

3rd Official: Pascal Lemal (Belgium)

Timekeeper: Alexandr Remin (Belarus)

Yellow cards: POR: Israel (38) / ITA: Pellegrini (21), Forte (28)

**Czech Republic – Romania 4-8 (2-2)**

0-1 Matei (11'36) 1-1 Fric (14'18) 1-2 Gherman (16'27) 2-2 Sluka (17'07) 2-3 Lupu (22'07)  
2-4 Molo (23'06) 3-4 Resetar (26'32) 4-4 Michal Mares (29'31) 4-5 Lorand Szöcs (31'38)  
4-6 Lupu (34'11) 4-7 Matei (36'31) 4-8 Matei – pen (39'37)

Attendance: 1,800

Referee 1: Oleg Ivanov (Ukraine)

Referee 2: Ivan Shabanov (Russia)

3rd Official: Vladimir Colbasiuc (Moldova)

Timekeeper: Roberto Gracia Marín (Spain)

Yellow cards: CZE: Sláma (4), Fric (18), R. Mares (35) / ROM: Matei (27)

**Sunday 18 November 2007**

**Italy – Romania 7-1 (4-1)**

1-0 Morgado (1'22) 2-0 Assis (5'21) 3-0 Foglia (9'41) 3-1 Gherman (13'53)  
4-1 Foglia (18'44) 5-1 Morgado (20'43) 6-1 Morgado (22'52) 7-1 Grana (25'39)

Attendance: 1,988

Referee 1: Roberto Gracia Marín (Spain)

Referee 2: Karoly Török (Hungary)

3rd Official: António Fernandes Cardoso (Portugal)

Timekeeper: Edi Sunjic (Croatia)

Yellow card: ROM: Dobre (31)

**Portugal – Czech Republic 5-3 (3-3)**

0-1 Roman Mares (0'47) 1-1 Ricardinho (6'24) 1-2 Fric (8'40) 1-3 Roman Mares (11'43)  
2-3 Gonçalo (14'34) 3-3 Arnaldo (19'02) 4-3 Marcelinho (27'19) 5-3 Formiga (35'04)

Attendance: 3,648

Referee 1: Ivan Shabanov (Russia)

Referee 2: Alexandr Remin (Belarus)

3rd Official: Massimo Cumbo (Italy)

Timekeeper: Oleg Ivanov (Ukraine)

Yellow card: CZE: Novotny (25)

**Wednesday 21 November 2007**

**Italy – Czech Republic 4-0 (1-0)**

1-0 Zanetti (10'05) 2-0 Foglia (22'01) 3-0 Fabiano (31'10) 4-0 Fabiano (35'56)

Attendance: 900 (at Santo Tirso)

Referee 1: Alexandr Remin (Belarus)

Referee 2: Oleg Ivanov (Ukraine)

3rd Official: Toine van Eekelen (Netherlands)

Timekeeper: Ivan Shabanov (Russia)

Yellow card: None

**Romania – Portugal 0-3 (0-1)**

0-1 Ricardinho (0'57) 0-2 Ricardinho (24'31) 0-3 Leitão (33'22)

Attendance: 3,450

Referee 1: Edi Sunjic (Croatia)

Referee 2: Roberto Gracia Marín (Spain)

3rd Official: Karel Henych (Czech Republic)

Timekeeper: Karoly Török (Hungary)

Yellow card: ROM: Gherman (17)

## Group Standings

Pos	Team	P	W	D	L	F	A	Pts
1	<b>Italy</b>	3	2	1	0	11	1	<b>7</b>
2	<b>Portugal</b>	3	2	1	0	8	3	<b>7</b>
3	<b>Romania</b>	3	1	0	2	9	14	3
4	<b>Czech Republic</b>	3	0	0	3	7	17	0



With Romanian goalkeeper László Klein stranded, Michal Mares puts the Czech Republic level at 4-4 only for Zoltan Jakab's side to respond with four goals in ten minutes.



Clenched fists illustrate Portuguese determination as Leitão helps Gonçalo to celebrate the goal which pulled them back to 2-3 during the comeback against the Czech Republic.



Italian No. 13 Sandro Zanetti celebrates his only goal of the tournament, which put his side 1-0 ahead in the group game against the Czech Republic at Santo Tirso.





UEFA  
**FUTSAL**  
CHAMPIONSHIP

## Group B

**Saturday 17 November 2007**

**Spain – Ukraine 6-2 (2-1)**

1-0 Marcelo (14'56) 2-0 Kike (16'38) 2-1 Cheporniuk (16'55) 2-2 Cheporniuk (26'04)  
3-2 Alvaro (26'55) 4-2 Torras (32'06) 5-2 Daniel (35'11) 6-2 Marcelo (37'04)

Attendance: 1,000

Referee 1: Toine van Eekelen (Netherlands)

Referee 2: Pascal Lemal (Belgium)

3rd Official: Edi Sunjic (Croatia)

Timekeeper: Vladimir Colbasiuc (Moldova)

Yellow-red card: ESP: Eseverri (19'10, 19'22)

**Serbia – Russia 3-5 (0-2)**

0-1 Cirilo (1'06) 0-2 Cirilo (14'41) 1-2 Rajic (23'34) 1-3 Khamadiyev (23'51)  
2-3 Peric (25'03) 3-3 Rajic (30'00) 3-4 Cirilo (33'59) 3-5 Shayakhmetov (36'09)

Attendance: 1,000

Referee 1: Karel Henych (Czech Republic)

Referee 2: António Fernandes Cardoso (Portugal)

3rd Official: Oleg Ivanov (Ukraine)

Timekeeper: Massimo Cumbo (Italy)

Yellow card: SRB: Soso (31)

**Monday 19 November 2007**

**Ukraine – Russia 1-4 (0-1)**

0-1 Khursov – own goal (19'40) 0-2 Cirilo – pen (25'07) 0-3 Shayakhmetov (26'35)  
1-3 Khamadiyev – own goal (34'12) 1-4 Zuyev (35'48)

Attendance: 748

Referee 1: António Fernandes Cardoso (Portugal)

Referee 2: Toine van Eekelen (Netherlands)

3rd Official: Roberto Gracia Marín (Spain)

Timekeeper: Karel Henych (Czech Republic)

Yellow cards: UKR: Silchenko (12), Vakhula (15), Iakunin (34)

**Spain – Serbia 1-1 (1-0)**

1-0 Andreu (17'04) 1-1 Rajic (39'24)

Attendance: 1,100

Referee 1: Vladimir Colbasiuc (Moldova)

Referee 2: Massimo Cumbo (Italy)

3rd Official: Alexandr Remin (Belarus)

Timekeeper: Pascal Lemal (Belgium)

Yellow card: ESP: Kike (37)

**Wednesday 21 November 2007**

**Ukraine – Serbia 2-3 (0-2)**

0-1 Rajic (4'12) 0-2 Cvetanovic (13'02) 1-2 Cheporniuk (20'52) 1-3 Rajic (22'27)  
2-3 Sytin (23'37)

Attendance: 850 (at Santo Tirso)

Referee 1: Pascal Lemal (Belgium)

Referee 2: Vladimir Colbasiuc (Moldova)

3rd Official: Ivan Shabanov (Russia)

Timekeeper: Toine van Eekelen (Netherlands)

Yellow card: None

**Russia – Spain 1-4 (1-2)**

1-0 Maevski (5'24) 1-1 Andreu (16'41) 1-2 Daniel (19'21) 1-3 Marcelo (22'12)  
1-4 Daniel (37'27)

Attendance: 1,313

Referee 1: Massimo Cumbo (Italy)

Referee 2: Karel Henych (Czech Republic)

3rd Official: Karoly Török (Hungary)

Timekeeper: Antonio Fernandes Cardoso (Portugal)

Yellow card: None

## Group Standings

Pos	Team	P	W	D	L	F	A	Pts
1	<b>Spain</b>	3	2	1	0	11	4	<b>7</b>
2	<b>Russia</b>	3	2	0	1	10	8	<b>6</b>
3	<b>Serbia</b>	3	1	1	1	7	8	4
4	<b>Ukraine</b>	3	0	0	3	5	13	0



No prizes for guessing what Vladislav Shayakhmetov is shouting after putting Russia 3-0 ahead during the group game against their traditional rivals from Ukraine.



"I can't believe we're going home with no points." Ukrainian No. 11 Sergiy Taranchuk is a picture of dejection after the final defeat by Serbia at Santo Tirso.



Ukrainian goalkeeper Vasyi Sukhomlinov watches in disbelief as the shot by No. 11 Marcelo hits the net to put Spain 1-0 up in the 15th minute of his side's opening fixture.



Russia's Alexander Foukine seems unperturbed by a hands-on challenge from Portugal's No. 7 Leitão during the match that earned his team the bronze-medal.



Here's looking at you! Marcelo salutes the Spanish supporters after nudging home Alvaro's lob to put Spain 1-0 ahead in the final against Italy.

## Semi-finals

**Friday 23 November 2007**

**Italy – Russia 2-0 (1-0)**

1-0 Grana (2'37) 2-0 Fabiano (30'10)

Attendance: 1,882

Referee 1: Roberto Gracia Marín (Spain)

Referee 2: Edi Sunjic (Croatia)

3rd Official: Vladimir Colbasiuc (Moldova)

Timekeeper: Antonio Fernandes Cardoso (Portugal)

Yellow card: None

**Spain – Portugal 2-2 (0-0) 4-3 in penalty shoot-out**

0-1 Gonçalo (30'51) 0-2 Ricardinho (34'11) 1-2 Daniel (35'25) 2-2 Andreu (38'00)

Penalty shoot-out (Portugal started): Ricardinho 0-1; Kike 1-1; Joël – saved; Daniel 2-1;

Marcelinho 2-2; Torras 3-2; Ivan 3-3; Ortiz 4-3; Leitão – post

Attendance: 3,900

Referee 1: Massimo Cumbo (Italy)

Referee 2: Karoly Török (Hungary)

3rd Official: Oleg Ivanov (Ukraine)

Timekeeper: Karel Henych (Czech Republic)

Yellow cards: ESP: Marcelo (34), Borja (35) / POR: Marcelinho (40)

## Third-place match

**Sunday 25 November 2007**

**Russia – Portugal 3-2 (2-1)**

0-1 Gonçalo (14'35) 1-1 Cirilo (16'55) 2-1 Foukine (17'25) 2-2 Leitão (35'14)

3-2 Shayakhmetov (35'47)

Attendance: 3,100

Referee 1: Oleg Ivanov (Ukraine)

Referee 2: Vladimir Colbasiuc (Moldova)

3rd Official: Edi Sunjic (Croatia)

Timekeeper: Karoly Török (Hungary)

Yellow cards: RUS: Maevskiy (23), Cirilo (30), Dushkevich (32)

## Final

**Sunday 25 November 2007**

**Italy – Spain 1-3 (0-1)**

0-1 Marcelo (8'45) 0-2 Daniel (21'51) 0-3 Javi Rodríguez (26'52) 1-3 Feller (29'49)

Attendance: 3,600

Referee 1: António Fernandes Cardoso (Portugal)

Referee 2: Karel Henych (Czech Republic)

3rd Official: Karoly Török (Hungary)

Timekeeper: Edi Sunjic (Croatia)

Yellow cards: ITA: Foglia (5), Grana (38) / ESP: Andreu (21), Daniel (37), Alvaro (39))

## Leading scorers

5	<b>Cirilo</b>	Russia
	<b>Daniel</b>	Spain
	<b>Predrag Rajic</b>	Serbia
4	<b>Ricardinho</b>	Portugal
	<b>Marcelo</b>	Spain
3	<b>Andreu Linares</b>	Spain
	<b>Sergii Cheporniuk</b>	Ukraine
	<b>Fabiano Assad</b>	Italy
	<b>Adriano Foglia</b>	Italy
	<b>Gonçalo</b>	Portugal
	<b>Florin Matei</b>	Romania
	<b>Carlos Morgado</b>	Italy
	<b>Vladislav Shayakhmetov</b>	Russia
2	<b>David Fric</b>	Czech Republic
	<b>Fernando Grana</b>	Italy
	<b>Leitão</b>	Portugal
	<b>Roman Mares</b>	Czech Republic
	<b>Cosmin Gherman</b>	Romania
	<b>Robert Lupu</b>	Romania

## When the goals were scored

Although the goalscoring tallies at the last three final tournaments have not revealed significant variations, the pattern of goalscoring in Portugal differed substantially from the previous two tournaments in that the last five minutes ceased to be the most prolific. This could be interpreted as an indicator that fitness levels have risen. However, the second halves of matches in Portugal produced 47 goals (compared with 36 before the halftime hooter) to prolong the trend that the 20 minutes after the break are significantly more productive.

Minutes	2007	2005	2003
1 – 5	8	5	4
6 – 10	5	10	10
11 – 15	9	8	8
16 – 20	14	13	8
21 – 25	15	13	6
26 – 30	10	8	11
31 – 35	15	12	10
36 – 40	7	18	20



# MAN OF THE MATCH



Immediately after the final whistle at each of the 16 games played during the final round, there was a presentation, on the pitch, of the special Carlsberg trophy awarded to UEFA's man of the match. Selecting him was one of the tasks assigned to UEFA's technical observers at the event, Vic Hermans and Mico Martic – who have helped to compile this technical report.

Vic Hermans (17 March 1953) scored 23 goals in 45 international matches for the Netherlands and received the adidas Golden Ball award as player of the tournament at the inaugural FIFA Futsal World Cup in 1989, where he contributed six goals to the Dutch team's run to the final against Brazil. As a coach, he has mixed the indoor and outdoor games and had been the national futsal coach for Hong Kong, Malaysia and Iran before taking the helm of the Dutch national team in 2001. He was recruited for the technical study group after his team had been eliminated by Serbia in the qualifying play-offs.

Mico Martic (24 February 1964) was born in Dobož (Bosnia-Herzegovina) but has represented Croatia, where he made his futsal debut at the age of 16 with Alkar Velika Gorica. He moved to Italy – he still lives in Milan – in 1991 and, since 2002 has been player-coach at Valprint Futsal Fram, a role he has shared with his duties as head coach of the Croatian national team since 2004. He took part in the first encounter in any sport between Croatia and Yugoslavia and made history by scoring the first-ever goal in the European Futsal Championship during his country's 4-3 win.



The Technical Study Group lines up with Mico Martic flanked by Vic Hermans, wearing his Dutch FA jacket, and UEFA's Technical Director Andy Roxburgh.

Match	No.	Player
<b>Portugal</b> v Italy	9	Gonçalo
Czech Republic v <b>Romania</b>	2	Florin Matei
<b>Spain</b> v Ukraine	8	Kike
Serbia v <b>Russia</b>	11	Cirilo
<b>Italy</b> v Romania	11	Carlos Morgado
<b>Portugal</b> v Czech Republic	2	Ricardinho
Ukraine v <b>Russia</b>	2	Vladislav Shayakhmetov
Spain v <b>Serbia</b>	2	Marko Peric
Ukraine v <b>Serbia</b>	10	Predrag Rajic
Russia v <b>Spain</b>	1	Luís Amado
Romania v <b>Portugal</b>	2	Ricardinho
<b>Italy</b> v Czech Republic	10	Adriano Foglia
<b>Italy</b> v Russia	9	Fabiano Assad
<b>Spain</b> v Portugal	1	Luís Amado
<b>Russia</b> v Portugal	2	Vladislav Shayakhmetov
Italy v <b>Spain</b>	6	Alvaro

Player's team marked in bold



Ricardinho, one of three players to win the Man of the Match award twice, lifts the Carlsberg trophy after scoring two of Portugal's three goals against Romania.



The Carlsberg trophy is in a safe pair of hands. Spanish goalkeeper Luís Amado received it for the second time after his decisive performance during the penalty shoot-out which decided the semi-final against Portugal.



Question for Fabiano Assad, scorer of Italy's second goal in the semi-final against Russia: do you prefer the Man of the Match award or a hug and kiss from your coach Alessandro Nuccorini? Or both?



# CZECH REPUBLIC



## ATTACKING



## DEFENDING

- Two well-defined quartets; changes made 4 x 4
  - Mares brothers the influential figures
  - Very fast, well-organised counter attacks
  - Operated without attacking pivot (2-2 or 4-0)
  - Mixed zonal with man-to-man defending, switching on halfway line
  - Very positive contribution by young players
  - Would benefit from more high-level matches (lacked competitive edge)
  - Average age: 28.21
- Deux quatuors bien définis; changements effectués 4 x 4
  - Les frères Mares ont été des éléments influents
  - Contre-attaques très rapides et bien organisées
  - Evoluait sans pivot offensif (en 2-2 ou en 4-0)
  - Système mixte de zone avec défense individuelle et changement à mi-terrain
  - Contribution très positive de la part des jeunes joueurs
  - Profiterait d'un plus grand nombre de matches de haut niveau (manquait de compétition)
  - Moyenne d'âge: 28,21
- Zwei feste Blöcke, die jeweils komplett ausgewechselt wurden
  - Mares-Brüder spielbestimmend
  - Sehr schnelle, gut organisierte Gegenstöße
  - Keine Sturmspitze (2-2 oder 4-0)
  - Mischung aus Raum- und Manndeckung, Umstellung an der Mittellinie
  - Sehr gute Einbindung der jungen Spieler
  - Mannschaft braucht mehr Spiele auf höchster Ebene (Erfahrung fehlte)
  - Durchschnittsalter: 28,21 Jahre



## Head Coach

Tomáš NEUMANN  
Date of birth: 22.09.1970

No	Player	Born	Rom	Por	Ita	G	A	Club
1	Tomáš MELLER (GK)	11.11.1975	B-	✓	✓			FK Era-Pack Chrudim
2	Vít BLAŽEJ	15.12.1978	B	B	B-			CC Jistebnik
3	Jiri NOVOTNY	12.07.1988	—	✓	✓			Eco Praha
4	David FILINGER	12.01.1978	S	S	S			Benago Praha
5	Tomáš ŠLUKA	19.05.1978	B	B	B	1	1	CC Jistebnik
6	Roman MAREŠ	15.03.1975	✓	✓	✓	2	2	FK Era-Pack Chrudim
7	Martin DLOUHY	03.03.1975	B	B	B		1	Eco Praha
8	Marek KOPECKY	19.02.1977	B-	—	—			FK Era-Pack Chrudim
9	David FRIC	17.02.1983	✓	✓	✓	2		Eco Praha
10	Lukás RESETÁR	28.04.1984	B	B	B	1		MNK Split (CRO)
11	Michal MAREŠ	03.02.1976	✓	✓	✓	1	2	Pramen Havlickuv Brod
12	Libor GERCAK (GK)*	22.07.1975	✓	—	—			Nejzbach Vysoke Myto
12	Petr KRAYZEL (GK)	16.06.1969	B	B-	B-			CC Jistebnik
13	Zdenek SLAMA	28.12.1982	✓	B	B			Eco Praha
14	Jan JANOVSKY	20.06.1985	B-	B	B			Kango Katovice

\*Replaced after Matchday 1 due to injury; G = goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench  
B- = on bench but unused; '—' = not included on team-sheet; S = suspended





# ITALY



- Very effective 3-1 formation; excellent goalkeeper
- Well-organised defence mixing zone and man-to-man
- Excellent, prudent attacking organisation with one or two players
- Physically strong and fit; hampered by injuries
- Able to dictate pace and intensity of game
- Good, simple, workable options for set plays
- Squad, starters effectively rotated; goals shared around team
- Average age: 29.79

- Formation 3-1 très efficace; excellent gardien
- Défense bien organisée combinant marquage de zone et marquage individuel
- Organisation offensive excellente et prudente avec un ou deux joueurs
- Physiquement forte et en forme; gênée par les blessures
- Capable de dicter le rythme et l'intensité du jeu
- Options bonnes et simples sur les balles arrêtées
- Equipe, joueurs de départ changés avec efficacité; buts répartis sur toute l'équipe
- Moyenne d'âge: 29,79

- Sehr effiziente 3-1-Formation, ausgezeichneter Torwart
- Gutes Abwehrverhalten mit Mischung aus Raum- und Manndeckung
- Ausgezeichnetes, vorsichtiges Angriffsspiel mit einem oder zwei Spielern
- Physisch stark, gute Ausdauer; Verletzungspech
- Mannschaft konnte Tempo und Intensität des Spiels diktieren
- Gute, einfache und effiziente Varianten bei Standardsituationen
- Effiziente Rotation aller Spieler; viele verschiedene Torschützen
- Durchschnittsalter: 29,79 Jahre



ATTACKING



DEFENDING

No	Player	Born	Por	Rom	Cze	Rus	Esp	G	A	Club
1	Alexander FELLER (GK)	28.09.1971	✓	✓	✓	✓	✓	1		Luparense CalcioA5
2	Darley Fernando GRANA	26.08.1979	✓	B	B	B	B	2	1	Luparense CalcioA5
3	Vasconcelos Anderson PELLEGRINI	16.12.1975	B	✓	—	✓	✓	1		Xota Pamplona (ESP)
4	Carlos Alberto MONTOVANELLI	13.09.1973	B	—	✓	—	—			Luparense CalcioA5
5	Josimar JUBANSKI	07.07.1977	B	—	✓	—	—			Luparense CalcioA5
6	Edgar Rocha BERTONI	24.07.1981	✓	✓	B	—	✓		1	Interviú Fadesa (ESP)
7	Vinicius BACARO	20.08.1978	—	B	✓	B	B			ElPozo Murcia (ESP)
8	Saad ASSIS	26.10.1979	B	B	B	B	B	1	2	Móstoles 2008 (ESP)
9	FABIANO Assad	05.01.1980	✓	B	B	B	B	3		Gestesa Guadalajara (ESP)
10	Adriano FOGLIA	25.04.1981	B	B	B	B	B	3	1	Montesilvano CalcioA5
11	Eduardo C. MORGADO	19.06.1981	✓	✓	B	✓	✓	3		Montesilvano CalcioA5
12	Caio Lucio FARINA Gonçalves (GK)	28.05.1973	B-	B	B-	B-	B-			ElPozo Murcia (ESP)
13	Sandro Reno ZANETTI	20.01.1976	—	B	✓	B	B	1		Móstoles 2008 (ESP)
15	Marcio Vinicius FORTE	23.04.1977	B	✓	—	✓	✓		1	Montesilvano CalcioA5

G = goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench; B- = on bench but unused  
 '—' = not included on team-sheet



## Head Coach

Alessandro NUCCORINI  
 Date of birth: 16.09.1964





# PORTUGAL



## ATTACKING



## DEFENDING

- Attacking 4-0 formation; only one change to starting five (Marcelinho for Ivan in last three games)
  - Game based on prolonged short-passing moves
  - Very well-prepared team; good individuals despite important absence of André Lima
  - Tactically excellent in attack and defence
  - Ricardinho influential; extensively used (up to 35 minutes per game)
  - Pedro Costa, Gonçalo, Marcelinho also important components
  - Well-drilled set plays; struggled when Spain withdrew keeper
  - Average age: 29.79
- Formation offensive en 4-0; un seul changement par rapport aux cinq joueurs de départ (Marcelinho pour Ivan lors des trois derniers matches)
  - Jeu basé sur des mouvements de passes courtes prolongés
  - Equipe très bien préparée; excellentes individualités malgré l'absence importante d'André Lima
  - Excellente en attaque et en défense
  - Ricardinho, joueur influent; beaucoup utilisé (près de 35 minutes par match)
  - Pedro Costa, Gonçalo, Marcelinho également des éléments importants
  - Balles arrêtées bien exercées; a été en difficulté quand l'Espagne a retiré son gardien
  - Moyenne d'âge: 29,79
- Offensiv ausgerichtetes 4-0-System; nur eine Änderung in der Startformation (Marcelinho für Ivan in den letzten drei Spielen)
  - Spiel auf längere Kurzpasskombinationen ausgerichtet
  - Sehr gut vorbereitete Mannschaft; starke Einzelspieler trotz Absenz des Schlüsselspielers André Lima
  - Taktisch ausgezeichnet, sowohl im Angriff als auch in der Abwehr
  - Ricardinho spielbestimmend und viel eingesetzt (bis zu 35 Min. pro Spiel)
  - Pedro Costa, Gonçalo und Marcelinho ebenfalls Leistungsträger
  - Gut einstudierte Standardsituationen; Probleme, als Spanien den Torhüter herausnahm
  - Durchschnittsalter: 29,79 Jahre



## Head Coach

Orlando DUARTE  
Date of birth: 05.04.1957

No	Player	Born	Ita	Cze	Rom	Esp	Rus	G	A	Club
1	JOÃO Paulo BENEDITO (GK)	07.10.1978	✓	✓	✓	✓	✓			Sporting Clube
2	Ricardo Da Silva 'RICARDINHO'	03.09.1985	✓	✓	✓	✓	✓	4		SL Benfica
3	José María Gomes 'ZÉ MARÍA'	01.03.1977	B	—	B	B	B-			SL Benfica
4	PEDRO Silva Da COSTA	18.12.1978	✓	✓	✓	✓	✓		2	SL Benfica
5	IVAN Almeida Dias	28.08.1972	✓	✓	B-	B	B			AR Freixeiro
6	JOEL Ricardo Ribeiro Queirós	21.05.1982	—	B	B	B	B		2	MRA Navarra (ESP)
7	LEITÃO Fernando Gomes	03.01.1981	B	B	B	B	B	2	2	Lobelle Santiago (ESP)
8	ISRAEL Fernando Da Costa	31.01.1977	B	B	B	—	B			AR Freixeiro
9	GONÇALO Borges Ferreira	01.07.1977	B	B	B	B	B	3	1	SL Benfica
10	ARNALDO Rodrigues Pereira	16.06.1979	✓	✓	✓	✓	✓	1	2	SL Benfica
11	Rogério Rodrigues 'FORMIGA'	22.10.1978	B	B	—	B	—	1		Burela FS (ESP)
12	CRISTIANO Galvão Parreiro (GK)	20.08.1979	B-	B-	B	B-	B-			Sporting Clube
13	Marcelo Salazar 'MARCELINHO'	27.07.1978	B	B	✓	✓	✓	1		DKV Zaragoza (ESP)
14	António Alexandre Araújo 'ALEX'	17.01.1976	—	—	—	—	—			Boavista FC

G = goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench; B- = on bench but unused  
'—' = not included on team-sheet





# ROMANIA



- Physically strong squad; well prepared
- Retained ball possession with long sequences of short passes
- Tried to exploit the pace of fastest player, Lupu
- Well-prepared set plays; well-elaborated attacks
- Influential players in Klein (gk), Matei, Lupu
- Very strong mentality; attacking philosophy
- Uninhibited approach to tournament; eager to learn from debut
- Average age: 26.28

- Equipe physiquement forte; bien préparée
- A conservé la balle avec de longues périodes de passes courtes
- A tenté d'exploiter la vitesse de son joueur le plus véloce, Lupu
- Balles arrêtées bien préparées; attaques bien élaborées
- Joueurs influents avec Klein, Matei, Lupu
- Mental très solide; philosophie offensive
- Approche du tournoi sans inhibitions; désireuse d'apprendre dès le début
- Moyenne d'âge: 26,28

- Physisch starke Mannschaft; gut vorbereitet
- Viel Ballbesitz dank langen Kurzpassstaffetten
- Versuch, den äusserst schnellen Lupu einzusetzen
- Gut einstudierte Standards; guter Angriffsaufbau
- Leistungsträger Klein (Torhüter), Matei, Lupu
- Mental sehr stark; Angriffsphilosophie
- Unbelasteter Auftritt bei der Endrunden-Premiere; lernwillig
- Durchschnittsalter: 26,28 Jahre



ATTACKING



DEFENDING

No	Player	Born	Cze	Ita	Por	G	A	Club
1	László KLEIN (GK)	06.04.1976	✓	✓	✓			CIP Deva
2	Florin MATEI	08.12.1983	B	✓	✓	3	2	CIP Deva
3	Lóránd SZÖCS	03.03.1978	B	B	B	1		CIP Deva
4	Zoltan MIHALY	05.06.1980	B	B	B			CS Odorheiu Secuiesc
5	Gabriel DOBRE	14.04.1980	B	B	B			CIP Deva
6	Iacob Gabriel MOLOmfalean	11.07.1980	✓	✓	✓	1	1	CIP Deva
8	Marian SOTARCA	12.11.1980	B	B	—		1	CIP Deva
9	Robert LUPU	28.10.1982	✓	✓	✓	2	2	CIP Deva
10	Dumitru MIMI Stoica	30.09.1981	—	—	B		1	CIP Deva
11	Cosmin Marius GHERMAN	25.04.1984	✓	✓	✓	2	1	CIP Deva
12	Gheorghe Catalin RIZAN (GK)	04.10.1976	B-	B	B-			Energia Craiova
13	George Daniel TOMESCU	14.04.1979	B	B	—			CIP Deva
14	László SZÖCS	10.10.1984	—	—	B-			CS Odorheiu Secuiesc
15	Alpár CSOMA	22.03.1984	✓	B	B			CIP Deva

G = goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench; B- = on bench but unused  
 '—' = not included on team-sheet



## Head Coach

Zoltan JAKAB  
 Date of birth: 16.07.1969





# RUSSIA



## ATTACKING



## DEFENDING

- Flexible play based on two different systems (3-1 and 4-0)
  - Good attacking moves with pace, technique and variation
  - Well-trained defensive systems: zonal and half-pitch (1-2-1)
  - Physically strong; improved game by game
  - Two quartets, two styles; Cirilo outstanding attacking pivot
  - Top-class individuals: Shayakhmetov, Pelé, Cirilo, Khamadiyev
  - Reacted rather than acted; performed best v strongest opposition
  - Average age: 26.86
- Jeu flexible s'appuyant sur deux systèmes différents (en 3-1 et en 4-0)
  - Bons mouvements offensifs avec rythme, technique et variation
  - Systèmes défensifs bien entraînés: de zone et à mi-terrain (1-2-1)
  - Physiquement forte; s'est améliorée de match en match
  - Deux quatuors, deux styles; Cirilo remarquable pivot offensif
  - Individualités de grande classe: Shayakhmetov, Pelé, Cirilo, Khamadiyev
  - A réagi plutôt qu'agi; s'est mieux comportée face à aux adversaires plus forts
  - Moyenne d'âge: 26,86
- Taktisch flexibel mit zwei Spielsystemen (3-1 und 4-0)
  - Gutes Angriffsspiel, das auf Schnelligkeit, Technik und Variation beruhte
  - Gut funktionierende Abwehrsysteme: Raumdeckung und ab Mittellinie 1-2-1
  - Physisch stark; von Spiel zu Spiel besser
  - Zwei Blöcke, zwei Stile; Cirilo als Sturmspitze herausragend
  - Erstklassige Einzelspieler: Shayakhmetov, Pelé, Cirilo, Khamadiyev
  - Mannschaft reagierte eher als zu agieren; beste Leistungen gegen stärkste Gegner
  - Durchschnittsalter: 26,86 Jahre



## Head Coach

Oleg IVANOV

Date of birth: 12.08.1948

No	Player	Born	Srb	Ukr	Esp	Ita	Por	G	A	Club
1	Pavel STEPANOV	04.10.1974	✓	B-	✓	B-	B-			MFK Dinamo Moskva
2	Vladislav SHAYAKHMETOV	25.08.1981	B	B	—	B	✓	3		VIZ-Sinara Ekaterinburg
3	Alexander FOUKINE	26.03.1985	✓	B	B	B	✓	1	3	MFK Dinamo Moskva
4	Marat AZIZOV	20.12.1985	S	S	B	—	—			MFK CSKA Moskva
5	Pavel KOBZAR	23.03.1980	✓	✓	✓	✓	B		1	MFK Dinamo Moskva
7	Sergey SERGEEV	28.06.1983	—	B	B	—	—			MFK CSKA Moskva
8	Odair Da Silva 'PELÉ JUNIOR'	20.07.1981	✓	✓	✓	✓	B			MFK Dinamo Moskva
9	Konstantin DUSHKEVICH	20.07.1981	B	B	B	B-	B			MFK Spartak Schelko
10	Konstantin MAEVSKIY	05.10.1979	B	B	B	B	✓	1	1	MFK Dinamo Moskva
11	CIRILO Tadeus Cardoso Filho	20.01.1980	✓	✓	✓	✓	B	5		MFK Dinamo Moskva
12	Sergey ZUYEV	20.02.1980	B-	✓	B-	✓	✓	1		VIZ-Sinara Ekaterinburg
13	Pavel CHISTOPOLOV	15.03.1984	B	—	B	B	B-			VIZ-Sinara Ekaterinburg
14	Damir KHAMADIYEV	30.07.1981	B	✓	✓	B	✓	1	1	VIZ-Sinara Ekaterinburg
15	Sergey MALYSHEV	07.08.1975	B	B	—	✓	B-			MFK Norilsky Nikel

G = goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench; B- = on bench but unused  
 '—' = not included on team-sheet; S = suspended; 1 goal v Ukraine was an own goal by Khursov





# SERBIA



- Very strong physically (stature and power)
- Attacked the tournament with a winning mentality
- Peric and Rajic (joint top-scorer) excellent in 1 v 1 play
- Tactically mature but lapses of concentration
- Well-organised defensive work by players prepared to 'suffer'
- Great mental strength; fought back bravely v Russia and Spain
- Emerged as surprise team with promising future
- Average age: 30.64

- Très forte physiquement (taille et puissance)
- A abordé le tournoi avec une mentalité de vainqueur
- Peric et Rajic (meilleur buteur ex-aequo) excellents dans les duels
- Mûre tactiquement mais erreurs de concentration
- Travail défensif bien préparé par des joueurs disposés à «souffrir»
- Enorme force mentale; est revenue courageusement contre la Russie et l'Espagne
- S'est révélée comme l'équipe surprise avec un avenir prometteur
- Moyenne d'âge: 30,64

- Physisch sehr stark (Statur und Kraft)
- Mannschaft legte Siegermentalität an den Tag
- Peric und Rajic (einer der drei besten Torschützen) ausgezeichnet im 1 gegen 1
- Taktische Reife, jedoch Konzentrationschwächen
- Gut organisierte Abwehr; Spieler sind «leidensfähig»
- Mental sehr stark; gegen Russland und Spanien Rückstände aufgeholt
- Überraschungsteam des Turniers mit verheissungsvoller Zukunft
- Durchschnittsalter: 30,64 Jahre



ATTACKING



DEFENDING

No	Player	Born	Rus	Esp	Ukr	G	A	Club
1	Predrag BRZAKOVIC (GK)	29.09.1964	✓	B-	B-			KMF Casino Pljevlja (MNE)
2	Marko PERIC	05.02.1984	✓	✓	B	1		KMF Marbo Beograd
3	Igor ŠOŠO	27.08.1976	✓	✓	✓		1	KMF Marbo Beograd
4	Vladan CVETANOVIC	27.11.1977	B	B	✓	1	3	KMF Ekonomac Kragujevac
5	Bojan PAVICEVIC	20.10.1975	✓	✓	✓		1	KMF Marbo Beograd
6	Milan ZIVIC	28.12.1979	—	—	B-			KMF Casino Pljevlja
7	Milan BOGDANOVIC	29.06.1975	B	B	B			KMF Marbo Beograd
8	Zoran DIMIC	11.06.1973	—	B	B			KMF Marbo Beograd
9	Milan RAKIC	12.02.1980	B	—	—			KMF Casino Pljevlja
10	Predrag RAJIC	31.07.1973	✓	✓	✓	5		KMF Marbo Beograd
11	Zeljko BOROJEVIC	18.11.1972	B	B	B			KMF Marbo Beograd
12	Vladimir RANISAVLJEVIC (GK)	10.02.1975	B-	✓	✓			Araz Naxçıvan (AZE)
13	Vidan BOJOVIC	27.06.1979	B-	B	—			KMF Ekonomac Kragujevac
14	Slobodan RAJCEVIC	28.02.1985	B-	B-	B			KMF SAS Zrenjanin

G = goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench; B- = on bench but unused  
 '—' = not included on team-sheet



## Head Coach

Aca KOVACEVIC  
 Date of birth: 27.08.1955





# SPAIN



## ATTACKING



## DEFENDING

- Excellent collective defensive play; outstanding goalkeeper
- Mostly zonal defence and 1 v 1 at 3/4 of pitch or halfway line
- Very experienced team – crucial factor in semi-final and final
- Excellent physical preparation; able to dictate pace
- Incisive attacking with rotation or use of pivot
- Well drilled in attack/defence when flying goalkeeper deployed
- Adventurous passing yet minimal loss of possession
- Average age: 29.36
- Excellent jeu défensif collectif; remarquable gardien
- La plupart du temps défense de zone et défense individuelle aux ¾ du terrain ou à mi-terrain
- Equipe très expérimentée – facteur capital en demi-finale et en finale
- Excellente préparation physique; capable de dicter le rythme
- Jeu offensif incisif avec rotation ou utilisation d'un pivot
- Bien exercée en attaque/défense quand le gardien volant est utilisé
- Jeu de passes audacieux mais néanmoins perte minimale de la possession de la balle
- Moyenne d'âge: 29,36
- Ausgezeichnetes Abwehrkollektiv; herausragender Torwart
- Meist Raumdeckung; Manndeckung in der eigenen Abwehrzone
- Sehr erfahrene Mannschaft – Routine in Halbfinale und Endspiel entscheidend
- Physisch bestens vorbereitet; Mannschaft kann Spiel diktieren
- Effizientes Angriffsspiel mit Rotation oder Sturm Spitze
- Gutes Angriffs- und Abwehrverhalten bei fliegendem Torhüter
- Gewagte Passkombinationen, doch wenige Ballverluste
- Durchschnittsalter: 29,36 Jahre



## Head Coach

José VENANCIO  
Date of birth: 27.06.1964

No	Player	Born	Ukr	Srb	Rus	Por	Ita	G	A	Club
1	LUÍS AMADO Tarodo (GK)	04.05.1976	✓	✓	✓	✓	✓			Interviü Fadesa
2	Carlos ORTIZ Jiménez	03.10.1983	B	B	B	B	B		1	MRA Navarra
3	Javier ESEVERRI Barace	28.08.1977	B	S	B	B	B			MRA Navarra
4	Jordi TORRAS Bardosa	24.09.1980	B	✓	B	B	B	1	1	Interviü Fadesa
5	Juan Ignacio WERNER Rodil	04.08.1978	B	B	–	–	–			Azkar Lugo
6	ALVARO Aparicio Fernández	29.09.1977	✓	B	✓	✓	✓	1	2	ElPozo Murcia
7	Javier 'JAVI' RODRÍGUEZ Nebreda	26.03.1974	B	✓	B	B	B	1	1	FC Barcelona
8	Enrique Bonet Guillot 'KIKE'	04.05.1978	✓	✓	✓	✓	✓	1	1	ElPozo Murcia
9	ANDREU Linares Rodríguez	24.02.1975	B	B	✓	✓	✓	3		Interviü Fadesa
10	BORJA Blanco Gil	16.11.1984	–	B-	B	B	B			Móstoles 2008
11	MARCELO Dos Reis Soares	11.01.1974	✓	B	✓	✓	✓	4	2	Azkar Lugo
12	JUANJO Angosto Hernández (GK)	19.08.1985	–	–	B-	–	B-			ElPozo Murcia
13	CRISTIAN Domínguez Barrios (GK)	27.08.1982	B-	B-	–	B-	–			FC Barcelona
14	DANIEL Ibáñez Caetano	06.07.1976	✓	✓	B	B	B	5		Interviü Fadesa

G = goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench; B- = on bench but unused  
'–' = not included on team-sheet; S = suspended





# UKRAINE



- Man-to-man approach but with zonal defence
- Very strong, fast counter-attacking side
- Youngest (= least experienced) team in tournament
- Outstanding physical presence and fitness
- Two quartets; mostly 4 x 4 substitutions
- Cheporniuk, Sytin (both aged 25) most influential players
- Poorly rewarded for some fluid attacking play
- Average age: 24.86

- Marquage individuel mais avec une défense de zone
- Equipe très forte procédant à de rapides contre-attaques
- Plus jeune (= la moins expérimentée) équipe du tournoi
- Remarquable présence et condition physique
- Deux quatuors; la plupart du temps changements 4 x 4
- Cheporniuk et Sytin (tous deux âgés de 25 ans) joueurs les plus influents
- Mal récompensée pour la fluidité de son jeu offensif
- Moyenne d'âge: 24,86

- Spiel auf 1 gegen 1 ausgerichtet, jedoch mit Raumdeckung
- Sehr schnelle, konterstarke Mannschaft
- Jüngstes und somit unerfahrenstes Team der Endrunde
- Ausgezeichnete Physis und Ausdauer
- Zwei Blöcke, die meist komplett ausgewechselt wurden
- Cheporniuk und Sytin (beide 25 Jahre) spielbestimmend
- Flüssiges Angriffsspiel, jedoch wenig erfolgreich
- Durchschnittsalter: 24,86 Jahre



ATTACKING



DEFENDING

No	Player	Born	Esp	Rus	Srb	G	A	Club
1	Vasyl SUKHOMLINOV (GK)	20.05.1976	✓	✓	B-			FC Shakhtar Donetsk
2	Sergiy CHEPORNUIK	18.04.1982	✓	B	✓	3		Aktyubrengren Aktobe (KAZ)
3	Roman VAKHULA	13.07.1985	✓	B	✓			TVD Lviv
4	Dmytro IVANOV	15.12.1985	B	B	✓			MFK Mytishi (RUS)
5	Yevgen ROGACHOV	30.08.1983	B	—	B			TVD Lviv
6	Dmytro SILCHENKO	07.10.1982	B	✓	—			TVD Lviv
7	Denys OVSYANYKOV	10.12.1984	—	B	—			SK Energia Lviv
8	Oleksandr KHURSOV	01.06.1981	✓	B	B		2	Enakievets Enakievo
9	Valeriy ZAMYATIN	05.01.1979	✓	B	✓			Enakievets Enakievo
10	Sergiy SYTIN	19.07.1982	B	✓	B	1		MFK Spartak Schelkovo (RUS)
11	Sergiy TARANCHUK	23.05.1982	B	✓	B			Lokomotiv Kharkiv
12	Yevgen IVANYAK (GK)	20.05.1976	B-	B	✓			FC Shakhtar Donetsk
13	Sergiy IAKUNIN	21.07.1984	B	✓	B			SK Energia Lviv
14	Mykhaylo ROMANOV	21.07.1983	—	—	B			Kontingent Zhytomyr

G = Goals; A = assists; ✓ = starting five; B = started on bench; B- = on bench but unused  
 '—' = not included on team-sheet; S = suspended; 1 goal v Russia was an own goal by Khamadiyev



## Head Coach

Gennadiy LYSENCHUK  
 Date of birth: 18.12.1947

# THE REFEREES



The ninth squad at the final tournament in Portugal lines up for the team photo.



Fair play was, by and large, the name of the game during a final tournament where 16 games produced 26 yellow cards.



Ukrainian referee Oleg Ivanov shows the yellow card to the Czech Republic's Zdenek Slama during the opening-day game against Romania.

The squad of match officials selected for the 2007 finals was a nice blend of 'newcomers' and experienced campaigners. One of the salient features was that the list featured six referees from competing countries – selected on the basis that, in a discipline where many of the finalists are habitual performers, it is hardly fair to exclude officials from the leading nations. The squad was based at the Solverde Hotel at São Félix da Marinha, just outside Espinho – which had been the match officials' headquarters during EURO 2004. This was an illustration that the futsal referees are treated in the same way as their eleven-a-side counterparts.

During the final tournament, Angel María Villar Llona, who presides over the UEFA and FIFA Referees Committees, chaired an inaugural meeting of the newly-formed futsal referee sub-committee formed by Pedro Galán (Spain), Andrea Lastrucci (Italy) and Sergey Zuev (Russia). Another member of the UEFA Referees Committee, Jaap Uilenberg, travelled to Portugal for the latter stages of the tournament to lead a practical exercise aimed at unifying criteria among referee observers.

The referees selected for the final round in Portugal were, in alphabetical order:

**Vladimir COLBASIUC (Moldova)**

Born: 17.10.1968  
Referee since: 2001  
FIFA badge: 2002

**Massimo CUMBO (Italy)**

Born: 04.07.1966  
Referee since: 1987  
FIFA badge: 1996  
Tournaments:  
2003 *European Championship in Italy*  
2004 *FIFA World Cup in Taipei*  
2005 *European Championship in Czech Republic*

**Antonio José FERNANDES CARDOSO (Portugal)**

Born: 12.04.1964  
Referee since: 1992 / Futsal since 1996  
FIFA badge: 1998  
Tournaments:  
2001 *European Championship in Russia*  
2003 *European Championship in Italy*  
2005 *European Championship in Czech Republic*

**Roberto GRACIA MARÍN (Spain)**

Born: 18.04.1969  
Referee since: July 1988  
FIFA badge: 2004

**Karel HENYCH (Czech Republic)**

Born: 11.03.1979  
Referee since: 1997 / futsal since 1999  
FIFA badge: 2004

**Oleg IVANOV (Ukraine)**

Born: 12.10.1972  
Referee since: 1987  
FIFA badge: 1997

**Pascal LEMAL (Belgium)**

Born: 21.11.1972  
Referee since: 1996  
FIFA badge: 2005

**Alexandr REMIN (Belarus)**

Born: 18.04.1965  
Referee since: 1996  
FIFA badge: 2000

**Ivan SHABANOV (Russia)**

Born: 15.08.1978  
Referee since: 2000  
FIFA badge: 2007

**Edi SUNJIC (Croatia)**

Born: 24.01.1965  
Referee since: 1990  
FIFA badge: 2002

**Karoly TÖRÖK (Hungary)**

Born: 16.02.1967  
Referee since: 1995  
FIFA badge: 1999

Tournaments:  
2001 *European Championship in Russia*  
2003 *European Championship in Italy*  
2004 *FIFA World Cup in Taipei*  
2005 *European Championship in Czech Republic*

**Toine VAN EEKELLEN (Netherlands)**

Born: 15.04.1962  
Referee since: 1990  
FIFA badge: 1996

Tournaments:  
2005 *European Championship in Czech Republic*



Croatia's Edi Sunjic in action during the opening match between Portugal and Italy.



# A HIGH-PROFILE EVENT



As mentioned in the introduction to this report, the 2007 finals were the first to benefit from the commercial relationships established within UEFA's EUROTOP programme. But the rising profile of the European Futsal Championship was vividly illustrated by the media coverage of the finals. The Portuguese newspaper *Jornal de Notícias* was on board as one of four event sponsors – in addition to the six EUROTOP partners – while *Rádio Renascença* was one of the six national supporters.

A total of 48 photographers were accredited for the final round along with nine radio stations. Written press and website reporters from 12 countries totalled 85. If we add in crews from non-rights-holding TV networks, the overall figure comes to 189, with 50 personnel from the host broadcaster swelling the media ranks still further.

On the day prior to the opening matches, two press conferences were staged – one for the coaches and captains of each group. A similar event took place on the eve of the final, with Alessandro Nuccorini, Nando Grana, José Venancio and Javi Rodríguez also posing for widely circulated images with the new trophy. Each of the 16 matches was followed by press conferences involving the two coaches, with all players available to the media in the mixed zone. As a result, press coverage was extensive.

However, the TV audience figures offer greater opportunities to accurately gauge the growing popularity of futsal. In Portugal, live transmissions by SIC produced viewing figures which, by far, exceeded expectations. The semi-final between the hosts and Spain attracted an audience of 1.15 million (peaking at 1.59m) which represented a 30% share of the viewing public. Nationwide disappointment was expressed by a figure of 'only' 318,800 for the bronze-medal match but even this represented a 20% share of the viewing public at that time (early afternoon on Sunday). Even though SIC's coverage of the event included two matches not involving Portugal, the average was a more-than-satisfactory 0.6 million.

All but one of the 16 matches were televised on a pan-European basis by Eurosport (two of them on Eurosport 2 when there were simultaneous kick-offs in the final round of group games). The lowest audience for a live transmission was 498,000 for the semi-final between Italy and Russia (on a Friday evening) while the final between Italy and Spain was watched by 1,359,000 viewers.

Figures, of course, depend on the way they are interpreted. And, to give some comparative evidence, the audience for the final at Gondomar was 53% higher than Eurosport's figures for the final of the European Under-21 Championship last June. At that tournament, an average of 560,000 per match was regarded as highly positive and it is therefore significant that the futsal finals edged ahead of the Under-21s by attracting an average audience of 590,000.

If this was good news for Eurosport, it represented even better news for the coaches, the players and the game of futsal. As the technicians were quick to underline, the big-event atmosphere was a motivation for the players and an incentive to continue to contribute to the explosive growth of futsal as a spectator sport.



Spanish goalkeeper Luis Amado, voted *Man of the Match*, conducts a 'flash interview' after his team's victory over Russia.



The Ukraine v Russia game left a few empty seats in the Press Box at the Coração de Ouro pavilion in Gondomar. But for most games it was filled to capacity.



A cameraman keeps a close eye on the ball during the opening match between Portugal and Italy.



No fewer than 48 photographers were accredited for the final tournament in Portugal.

# PREVIOUS FINALS

## 1998/99: Russia

Date	Venue	Teams	Res
28.02.1999	Granada	Russia – Spain	3-3* (1-0)
<b>Referees:</b>			
Andrea Lastrucci (ITA)			
Martinus van den Bekerom (NED)			
*after penalty kicks 4-2			

A Portuguese drummer looks understandably nervous as his team battles for a draw against pre-tournament favourites Italy during the opening game.

## 2000/01: Spain

Date	Venue	Teams	Res
28.02.2001	Moscow	Spain – Ukraine	2-1** (0-0)
<b>Referees:</b>			
Ivan Novak (CRO)			
Andrea Lastrucci (ITA)			
**after extra-time; "golden goal"			

## 2002/03: Italy

Date	Venue	Teams	Res
24.02.2003	Caserta	Italy – Ukraine	1-0 (0-0)
<b>Referees:</b>			
Pedro Galán Nieto (ESP)			
Karoly Török (HUN)			

## 2004/05: Spain

Date	Venue	Teams	Res
20.02.2005	Ostrava	Spain – Russia	2-1
<b>Referees:</b>			
Karoly Török (HUN)			
Massimo Cumbo (ITA)			



A Russian fan offers vocal and instrumental support to her team.



Hundreds of Spanish fans made their way across the border to celebrate victory with their team after the convincing victory over Italy in the final.



# FAIR PLAY



Although the Portuguese hosts were, logically, pushed forward by their own fans, all eight finalists were egged on by vocal groups of supporters – whose behaviour influenced the final fair play rankings.

In terms of fair play on the pitch, the tournament produced 26 yellow cards – compared with 25 in Ostrava in 2005. The two cautions issued to Spain's Javier Euseverri for two similar holding offences in the space of 12 seconds during his side's opening match against the Ukraine added up to the only dismissal of the tournament.

The fact that all eight delegations were accommodated in the same hotel at Gaia and enjoyed a great deal of social as well as sporting contact undoubtedly contributed to a positive atmosphere, as did the fact that many participants were playing their league futsal in one of the other competing countries. The result was a series of very high ratings on the fair play scale.

## Fair Play Ranking

No	Team	Points	Matches
1	Portugal	8.900	5
2	Russia	8.721	5
3	Italy	8.707	5
4	Serbia	8.571	3
5	Romania	8.523	3
6	Spain	8.507	5
7	Ukraine	8.452	3
8	Czech Republic	8.095	3



The Ukrainian team may not have performed as well as they had hoped – but their supporters certainly did.

### Impressum

This report is produced on behalf of the UEFA Football Development Division

**Editor:**

Frits Ahlström

**Report Coordinator:**

Andy Roxburgh  
(UEFA Technical Director)

**Publisher:**

André Vieli

**Technical Coordinator:**

Dominique Maurer

**Writer:**

Graham Turner

**Photographers:**

Brian Lawless (Sportsfile)  
Paul Mohan (Sportsfile)

**Drawings:**

Ole Andersen

**Acknowledgements:**

Hélène Fors  
Laurent Morel

**Translation:**

UEFA Language Services

**Layout/Settings:**

Atema Communication SA (Switzerland)

**Printing:**

Cavin SA (Switzerland)



Superb crowd atmosphere – and sell-out crowds to watch the host nation in action – was one of the salient features of the final tournament in Portugal.

UEFA  
Route de Genève 46  
CH-1260 Nyon 2  
Switzerland  
Telephone +41 848 00 27 27  
Telefax +41 848 01 27 27  
uefa.com

Union des associations  
européennes de football

